

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 104 (1986)

**Heft:** 224

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67,-, halbj. Fr. 40,-, Ausland Fr. 85,- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 67,-, un semestre fr. 40,-, étranger fr. 85,- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 224 - 3697

Bern, Freitag, 26. September 1986  
 Berne, vendredi, 26 septembre 1986

104. Jahrgang  
 104e année

No 224 - 26. 9. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Thurgau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abbanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento  
 di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche  
 Grundstoffe - Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation  
 des produits agricoles de base - Ordinanza sulle aliquote dei contributi  
 all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Bauausschreibung.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

17. September 1986

Metafo AG, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 42, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 8. 1986. Zweck: Kauf und Verkauf von Gütern mit Gewinn, insbesondere Importe und Exporte von Gütern jeglicher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Albert Maag, Präsident, und Heinrich Meier, zugleich Geschäftsführer, beide von und in Bächenbülach.

17. September 1986

PAB Management Services Ltd, in Dietikon (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 570). Statuten am 31. 7., 13. 8. und 15. 9. 1986 geändert. Die Firma lautet neu: PAB Management Services AG (PAB Management Services SA) (PAB Management Services Ltd). Neue Umschreibung des Zwecks: Verkauf von Management-Dienstleistungen, Übernahme von Vertretungen, Promotion von Geschäften, Export- und Importberatung sowie die mit dem Geschäftszweck verbundenen Handels- und Engineering-Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Gebäude erwerben, verkaufen und belasten sowie Bauten erstellen und Darlehen gewähren. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 109 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Paul Vogler, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind Dr. Heinz Markwalder, von Würenlos, in Stäfa, und David Faux, britischer Staatsangehöriger, in Lachen.

17. September 1986

Teprotex AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S. 2976). Statuten am 27. 8. und 11. 9. 1986 geändert. Neuer Zweck: Verarbeitung und Anwendung von bauchemischen Produkten; Ausführung bautechnischer Spezialarbeiten sowie Handel mit chemischen Erzeugnissen, Kunststoffen und Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Durch Ausgabe von 20 neuen Namenaktien zu Fr. 500 und 8 neuen Inhaberaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 120 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 8 Inhaberaktien zu Fr. 5000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Roland Herzog, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Maria Herzog, Mitglied des VR, wohnen nun in Buchs ZH.

17. September 1986

Herbacelsia AG, in Thalwil, Heilmittel (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3961). Statuten am 4. 9. 1986 geändert. Erweiterung des Geschäftszwecks: Gesellschaft kann im weiteren Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art und mit Bezug auf bewegliche und unbewegliche Sachen tätigen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, Dr. Felix Becker und Regula Bleisch, zeichnen für das Gesamtunternehmen.

17. September 1986

Tobatus Handels AG, in Zürich 3, Waren aller Art (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1985). Neue Adresse: Bleicherweg 54, Zürich 2, eigene Büros. Paul Schlep, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg ZH.

17. September 1986

Northern Telecom AG, in Zürich 8, Produkte des Fernmeldewesens (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3501). C. Roger Lawton ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Patrick Joseph Hogan, irischer Staatsangehöriger, in Burnham, Buckinghamshire (GB).

17. September 1986

Robert Schneider Luft- und Klimatechnik AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1985, S. 3529). Reynold von Dach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

17. September 1986

Racine + Kinell, dipl. Architekten ETH SIA SAR, in Zürich 6, Langmauerstrasse 70, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1986. Gesellschafter: Daniel Racine, von La Chau-du-Milieu, in Zürich 6, und Göran E. S. Kinell, schwedischer Staatsangehöriger, in Zumikon. Architekturbüro.

17. September 1986

Schützengesellschaft der Stadt Zürich, in Zürich 3, Verein (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3721). Die Unterschriften von Armin Bühler, Rolf Grossmann und Arthur Huber sind erloschen. Dr. Moritz Otiker führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Gesellschaftsschreiber, sondern als Quästor. Neu führen Kollektivunterschrift: Konrad Stücheli, von Zürich, in Dessenhofen, Vizeobmann, und Dr. Alfred Schütz, von Bachs, in Herrliberg, Gesellschaftsschreiber. Obmann oder Vizeobmann führen Kollektivunterschrift mit dem Gesellschaftsschreiber oder dem Quästor oder dem 1. Schützenmeister.

17. September 1986

Gewetron AG, in Winterthur II, Büromaschinen (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1976, S. 2883). Neue Adresse: Stegackerstrasse 2, Winterthur II. Rudolf Husy, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Aadorf.

17. September 1986

Aktiengesellschaft Fortuna Obertor, in Winterthur II, Liegenschaften (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1984, S. 2668). Neue Adresse: Hermannweg 4, Winterthur I, c/o Dr. iur. Peter Baumberger.

17. September 1986

RTL Treuhänd AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3333). Die Prokura von Ilona Nagy-Kovács ist erloschen.

17. September 1986

Filton SA, in Zürich 1, Verwertung von Erfindungspatenten (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2777). Der Prokurist Werner Landis wohnt nun in Adliswil.

17. September 1986

Johnson Wax AG, in Weiningen, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1985, S. 3046). Die Unterschrift von Ernst Hirsig ist erloschen.

17. September 1986

Gebr. M. & F. Künzler, in Richterswil, Kollektivgesellschaft, Vieh- und Schweinehandlung (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2870). Neue Adresse: Reidholzstrasse 28.

17. September 1986

Erich Märk, in Zürich, Handel mit Teppichen sowie Innendekorationen aller Art (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3957). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. September 1986

Mato Invest AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 94, c/o Adrian Haeblerli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1986. Zweck: Investitionen aller Art, insbesondere auf dem Immobiliensektor, sowie Finanzierung, Vermittlung und Verwaltung von solchen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Beabsichtigt eine Einfamilienhausliegenschaft in Breda (NL) zum Höchstpreis von hfl. 175 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Adrian Haeblerli, von Münchenbuchsee, in Zürich.

17. September 1986

Typlan AG, in Zürich 2, Anlagen und Anlagekomponenten für die elektronische Kommunikation usw. (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1986, S. 3085). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Juhani Anttila, finnischer Staatsangehöriger, in Zug, Delegierter, und Dr. Martin Escher, von und in Zürich.

17. September 1986

Premeca AG, in Zürich 2, Handel mit Werkzeugen und Maschinen aller Art (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2356). Neue Adresse: Seebahnstrasse 109, Zürich 3.

17. September 1986

Büroservice Largy & Co, in Illnau-Effretikon, Kempptalstrasse 100, Illnau, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1986. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Marc Largy, von Nax, in Illnau-Effretikon. Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 10 000: Andrea Egli, von Bärenwil, in Illnau-Effretikon; ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Büroservice, insbesondere Buchhaltungen, Steuererklärungen, Textverarbeitung, Verwaltung (Korrespondenz) und weitere allgemeine Treuhänderarbeiten.

17. September 1986

Lotus-Reisen André Amsler, in Zürich, Geibelstrasse 35, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: André Amsler, von Schinznach Dorf, in Regensdorf. Einzelprokura ist erteilt an Yuhako Amsler, von Schinznach Dorf, in Regensdorf. Betrieb eines Reisebüros, insbesondere Veranstaltung von Reisen nach Fernost.

17. September 1986

Tikag AG, bisher in Zürich 8, Handelsgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2650). Statuten am 5. 9. 1986 geändert. Neuer Sitz: Uitikon. Adresse: Birnmensdorferstrasse 65.

17. September 1986

San Vito AG, in Zürich 3, Geräte zur Verbesserung der Fusshaltung (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 942). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Sodann sind am 1. 9. 1986 die Statuten geändert worden. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

17. September 1986

Atisol akustische und thermische Isolationen AG, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 349). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 9. 1986 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Atisol akustische und thermische Isolationen AG in Liquidation (Atisol Isolations acoustiques et thermiques SA en liquidation) (Atisol Isolazioni acustiche e termiche SA in liquidazione) durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Dr. Reto Joos; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern nunmehr als Liquidator.

17. September 1986

Lastag Seegmüller AG, Zweigniederlassung in Zürich 5, Spedition und Transport von Waren aller Art (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1986, S. 2249), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von Franklin L. Frank erloschen. Urs Augustin von Arx, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident desselben und weiterhin als Direktor.

17. September 1986

Jean-Pierre Bucher, Fashion Distribution, in Zürich, Im oberen Boden 142, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Bucher, von Schüpfen, in Zürich 10. Import und Vertrieb von Textilwaren, insbesondere von Pierre Cardin Lingerie.

17. September 1986

Garage Walter & Sohn AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1986, S. 769). Statuten am 24. 7. und 26. 8. 1986 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Ankauf und Verkauf von bzw. Handlung mit Motorfahrzeugen, Beteiligung an anderen Unternehmen und Finanzierung solcher Unternehmen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Roger Walter und Anita Theresé Walter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Marco Lüthi, von Rüderswil, in Neerach, Präsident, und Irene Lüthi, von Rüderswil, in Neerach.

17. September 1986

Imeco Import-Export Consultancy AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 76 vom 4. 4. 1986, S. 1253). Statuten am 16. 8. 1986 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Wirtschafts- und Unternehmensberatung auf internationaler Basis, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Know-how-Vermittlung für industrielle Fertigungsbereiche, Beratung und Vermittlung im internationalen Handel, Übernahme von Agenturen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Computer Hardware und Software. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die Aktien lauten jetzt auf den Inhaber.

17. September 1986

D + PAG, in Zürich 1, alle Arten von administrativen Dienstleistungen an nahehestehende Gesellschaften zu erbringen usw. (SHAB Nr. 199 vom 20. 8. 1986, S. 3337). Statuten am 29. 8. 1986 geändert. Die Firma lautet neu: D + H AG.

17. September 1986

O. Dür AG, Transformatorfabrik, in Zürich 11 (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1985, S. 4153). Statuten am 26. 8. 1986 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Harri P. Fässer; er ist nicht mehr Geschäftsführer, führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura Alfred Schwendener, von und in Zürich.

17. September 1986

Schlossberg Textil AG, in Zürich 2, Textilien aller Art (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1985, S. 3950). Heinrich Meierhofer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Vonrufs, von Erlenbach ZH, in Mozzo-Bergamo (I).

17. September 1986

Milch-Genossenschaft Agasul, Horben, Mesikon, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2374). Hansruedi Minder ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Hübscher ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift. Fritz Brechbühl, von Trubschachen, in Fehraltorf, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Vizepräsident derselben; er führt neu Kollektivunterschrift, Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit Kassier oder Aktuar.

17. September 1986

Chromos Inter AG, in Zürich 5, Errichtung von Vertretungen für Maschinen, Apparate und Einrichtungen für die grafische Industrie usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1984, S. 2102). Die Unterschrift von Erich Hüppli ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Werner Weber, von Golaten, in Zürich.

17. September 1986

Hardport AG, in Rorbas, Nauengasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 8. 1986. Zweck: Planung, Erstellung, Vermietung und Verkauf von Gewerbe-, Industrie- und Wohnbauten, insbesondere die Erstellung, den Betrieb und die Vermietung eines Lagergebäudes im Hard, Gemeinde Embrach; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, einen Baurechtsvertrag für die Parzellen Nr. 2799, 2800 und 2801 an der Industriestrasse in der Gemeinde Embrach mit einem den Höchstpreis von Fr. 195 000 nicht übersteigenden Baurechtszins abzuschliessen. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Roberto Frighetto, von Kloten, in Rorbas, Präsident; Gino Frighetto, italienischer Staatsangehöriger, in Rorbas, Delegierter; Emma Frighetto, von Kloten, in Rorbas; diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Claudio Frighetto, von Kloten, in Rorbas, und Sandro Frighetto, von Kloten, in Rorbas; diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

17. September 1986

ART Angestelltenverband der Radio/TV- und Elektronikbranche, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1985, S. 2997). Die Generalversammlung vom 7. 2. 1986 hat die Statuten geändert. Neuwahl des Zwecks: Der Verein bezweckt den wirtschaftlichen und sozialen Aufstieg seiner Mitglieder sowie der Arbeitnehmer allgemein. Die Statuten enthalten nähere Bestimmungen darüber, wie dieser Zweck erreicht werden soll. Der Verein beschafft sich diese Mittel nun auch aus Zuwendungen. Organe des Vereins sind nun die Generalversammlung, der Vorstand von 5 bis 7 Mitgliedern, die Geschäftsprüfungskommission und das Sekretariat. Der Präsident führt nun Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes. Ueli Schild, Präsident des Vorstandes führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes. Heinrich Schindler, Vizepräsident des Vorstandes, und Rolf Börlin, nun in Spiez wohnhaft, Kassier des Vorstandes, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun mit der Beschränkung, dass sie nur zusammen mit dem Präsidenten zeichnen. Neu zeichnet Roland Girsperger, von Unterstemheim, in Laufenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nur zusammen mit dem Präsidenten.

17. September 1986

Rewi Reisen AG, Zweigniederlassung in Wetzikon. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Rewi Reisen AG», mit Sitz in Wetzikon (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1986, S. 3529). Adresse der Zweigniederlassung: «Zürli-Oberrand-Märty», Bahnhofstrasse 151, Wetzikon (eigene Büros). Zweck der Gesellschaft: Betrieb von Reisebüros und Verkehrsunternehmen, Publikationen von Reise- und Werberchriften, diesbezügliche Beraterleistungen sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Vertrieb und Handel mit Waren aller Art; kann sich bei verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Eugen Iten, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Margaretha Iten, beide von Wetzikon ZH und Unterägeri, in Hinwil, und Götz Mundhenke, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, Direktor, alle mit Einzelunterschrift; Erica Dillier, von Rapperswil SG, in Wetzikon ZH, sie hat Einzelprokura.

17. September 1986

Balz Calame EDV Beratungs AG, in Gossau, Im Müselacher 10, Bertschikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 9. 1986. Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von Software auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, entsprechende Beratung sowie An- und Verkauf von Hardware. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Michel Bagnaud, von Siere, in Zürich, in Regensdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balz Calame, von Basel, in Gossau ZH, mit Einzelunterschrift, und Ursula Calame, von Basel, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. September 1986

EVC AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1986, S. 1350). Die Generalversammlung vom 17. 9. 1986 hat die Statuten geändert. Neue Firma: EVC European Vinyls Corporation (Switzerland) AG. Neuer Zweck: Kauf und Verkauf sowie Produktion von chemischen Kunststoffen, synthetischen Materialien, Fasern und Harzen, Farbstoffen sowie ähnlichen Produkten im Rahmen der «European Vinyls Corporation»-Gruppe überwiegend in der Schweiz. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verwalten und verkaufen sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt und zerlegt worden. Sodann ist das Grundkapital durch Ausgabe von 111 750 neuen Namenaktien zu Fr. 100 von Fr. 50 000 auf Fr. 11 225 000, zerlegt in 112 250 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberriert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun brieflich oder im SHAB.

17. September 1986

ACC-Holding AG, in Zürich 2, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1986, S. 458). Statuten am 21. 8. 1986 geändert. Durch Ausgabe von 950 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 156 000 bar und Fr. 794 000 durch nachfolgende Sacheinlage liberriert. Das Grundkapital ist voll liberriert. Sacheinlage: Wertschriften gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. 8. 1986 zum Preise von Fr. 794 000.

17. September 1986

Vinique S.A., in Zürich 8, Wiesenstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 9. 1986. Zweck: Beratung und Dienstleistung rund um den Wein und alles, was damit zusammenhängt, insbesondere Weingestaltung, Weinausbildung, Weinseminare, Weinhandel, Weinselktion, Courtage, Weinjournalismus, Weinpublikationen, Verlag, Weinmarketing. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jörg W. Hecht, von Basel, in Zürich, Präsident; Prof. Dr. Kasimir M. Magyar, von Estavayer-le-Lac, in Zollikon, Vizepräsident; Dominik K. Magyar, von Estavayer-le-Lac, in Zollikon.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

11. September 1986

Käsevereinigung im Dorfe Wattenwil, in Wattenwil (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1985, S. 3090). Die Hauptversammlung vom 17. Dezember 1985 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet neu Käsevereinigung Wattenwil-Dorf. Die Zweckumschreibung lautet neu: wirtschaftliche Förderung der der Genossenschaft angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe usw. Für die Verbindlichkeiten haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder unbeschränkt, persönlich und solidarisch. Die Bestimmungen über die Anteilscheine wurden aufgehoben. (Verfüggung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 4. September 1986). Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch schriftliche Einladung an die Genossenschafter. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch: Paul Rubi, Präsident (bisher), Fritz Häni, Vizepräsident (bisher), Arnold Bähler, Sekretär (bisher), und Paul Haldemann, von Eggwil, in Gurzelen, nun Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder neu auch mit dem Kassier kollektiv zu zweien.

### Büro Bern

17. September 1986

Stifung Finanz AG, in Bern (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1986, S. 38). Die Generalversammlung vom 4. September 1986 hat das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 500.

17. September 1986

Supertart AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Auswertung von Erfindungen, Patenten usw. (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3543). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Armin Burger, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Regina Burger, von Heiligenschwendi, in Köniz, Vizepräsidentin (neu); sie führen Einzelunterschrift.

17. September 1986

Confidata AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2061). Markus Zbinden, Präsident; Max Lohner und Markus Denzler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Verwaltung und Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz.

17. September 1986

Verband Schweiz, Hobelwerke, bisher in Winterthur, Verein (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1946, S. 1875). Der Sitz des Vereins befindet sich nun in Bern. Sein Name lautet jetzt Verband Schweizerischer Hobelwerke (VSH) Association Suisse des Raboteries (ASR). Er bezweckt: Wahrung und Förderung der gemeinsamen wirtschaftlichen Interessen der Hobelwerke als selbständige Glieder der schweizerischen Holzwirtschaft; Verwirklichung und Erhaltung befriedigender Produktionsbedingungen und gesunder Absatzverhältnisse auf der Grundlage einer möglichst wettbewerbsbeständigen Holzverwertung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. April 1922 und wurden am 22. März 1957 und am 4. Juni 1971 revidiert. Die Mittel des Vereins werden beschafft aus den Jahresbeiträgen der Mitglieder, deren Höhe die Generalversammlung festsetzt. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der aus 5 bis 7 Mitgliedern bestehende Vorstand, das Sekretariat, die Kontrollstelle und die Spezial-Kommissionen. Der Präsident, der Vizepräsident und der dem Vorstand nicht angehörende Sekretär führen Einzelunterschrift. Es sind dies: Christian Brand, von Lauperswil, in Zollikon, Gemeinde Rüderswil, Präsident; Jean-Pierre Guignard, von Le Lieu, in Romaniöter, Vizepräsident; und Peter Stampfli, von Aeschi SO, in Bern, Sekretär (alle neu). Die Unterschrift von Hans Heuberger, Präsident, ist erloschen. Domizil: Niesenweg 4.

17. September 1986

Berinka AG, bisher in Bern, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1778). Die Generalversammlung vom 22. Juli 1986 hat die Sitzverlegung nach Wabern, Gemeinde Köniz, und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Geschäftsdomizil: Funkstrasse 118.

17. September 1986

Coloraprint AG, Fotofachlabor, bisher in Praroman (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1985, S. 4080). Die Generalversammlung vom 6. Juni 1986 hat den Sitz nach Bern verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb eines professionellen Fotofachlabors. Sie kann jegliche Arbeiten im Zusammenhang mit Foto, Film und allen grafischen Reproduktionsmitteln ausführen und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Oktober 1985. Das mit Fr. 30 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Francis Marchon, von Vuisternien-En-Oz, in Praroman, Präsident; Edith Wicht, von Montévez, in Praroman, und Thérèse Rebmann, von Spiez, in Liebfeld, Gemeinde Köniz (alle bisher); sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Buchdruckerweg 20.

17. September 1986

Livos Naturfarben Pierre Corpataux, in Köniz (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1986, S. 814). Der Inhaber wohnt nun in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

17. September 1986

Fritz Dardel, Ingenieurunternehmung AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1778). Die Generalversammlung vom 22. Juli 1986 hat die Sitzverlegung nach Wabern, Gemeinde Köniz, und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Geschäftsdomizil: Funkstrasse 118.

17. September 1986

René Devaux Architektur AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1778). Die Generalversammlung vom 22. Juli 1986 hat die Sitzverlegung nach Wabern, Gemeinde Köniz, und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Geschäftsdomizil: Funkstrasse 118.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

16. September 1986

Aloxyd S.A., à Bienne, fabrication et commerce d'articles en aluminium et l'oxydation de pièces en aluminium ou en alliages d'aluminium (FOSC du 6. 2. 1985, no 30, p. 471). La signature de Hansruedi Moser, sous-directeur, est éteinte.

16. September 1986

Delta Immobilien AG, in Biel. Mit Statuten vom 29. August 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Neubauten, Umbauten, Renovationen, Projektierungen als Generalunternehmung sowie Vermietung, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Handel mit Waren aller Art. Kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll liberriert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Christoph Schwarz, von Ermatingen, in Arni AG, Präsident, Hermann Schwarz, von Ermatingen, in Greifensee, und Michael Schwarz, von Ermatingen, in Zürich; alle drei mit Einzelunterschrift. Adresse: Aarbergstrasse 16.

17. September 1986

Filippo Minardi, à Bienne, Le chef de la maison et Filippo Minardi, de nationalité italienne, à Bienne. Magasin de produits comestibles italiens. Rue de l'Eau 21.

### Büro Büren an der Aare

17. September 1986

Ernst Schneider, in Diessbach bei Büren, Handel mit Most (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1941, S. 490). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

### Büro Burgdorf

15. September 1986

Burgdorfer Innenstad Parkhaus AG, in Burgdorf (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 12. 8. 1986. Zweck: Bau und Betrieb einer Einstellhalle für Motorfahrzeuge im Gebiet der Altstadt Burgdorf; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Liegenschaften erwerben und Tankstellen betreiben. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 900 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Die Gesellschaft beabsichtigt den Abschluss eines Baurechtsvertrages über das Grundstück Burgdorf Nr. 3867 mit einem jährlichen Baurechtszins von Fr. 19 594 in den ersten zehn Jahren. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Peter Trachsel, von Lenk, in Burgdorf, Präsident; Christian Heinger, von Dirrenroth, in Burgdorf; Peter Kräuchi, von Bäriswil, in Moosseedorf. Geschäftsdomizil: Kirchbühl 23, c/o Stadtverwaltung Burgdorf.

17. September 1986

Schweizer AG Oberburg, in Burgdorf, Handel mit Lebensmitteln, Mineralölen usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1976, S. 3305). Neuer Zweck: Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Ölen, Fetten und verwandten Produkten und Durchführung von Tankrevisionen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden am 2. 9. 1986 revidiert; weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. Dr. Heinz Rickli, Adelheid Kägi-Schweizer, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Hedwig Schweizer-Utsch sind aus dem VR ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernd Oertlin, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Präsident; Charles Weber, von Röschen, in Oberwil BL, Harry Zingg, von Rothhausen, in Teufen. Zum Direktor wurde ernannt: Hermann Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim; er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hubert Krichsch, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D).

### Büro Erlach

17. September 1986

Radio-TV-Antennenbau, W. Garo AG, in Erlach (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1985, S. 3459). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. September 1986 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Neuer Zweck: Verkauf und Reparatur von Geräten der Unterhaltungselektronik, Schwachstromtechnik, Starkstrominstallationen, Erstellung von Antennenanlagen jeglicher Art inklusive dem entsprechenden Wartungs-, Unterhalts- und Reparaturservice. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Kollektivprokura zu zweien mit dem Präsidenten oder der Sekretärin des Verwaltungsrates wurde erteilt an Marcel Baumann, von Wileroltigen, in Studen.

### Büro Fraubrunnen

17. September 1986

Lehner AG Modellbau, in Münchenbuchsee (Neueintragung). Gemäss Statuten vom 10. 9. 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Waren für Modellbau (Modellisenbahnen). Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans-Peter Lehner, als Präsident, und Erica Lehner-Rey, als Mitglied, beide von Gränichen, in Münchenbuchsee. Geschäftsdomizil: Unterfeldweg 52.

17. September 1986

Haener & Kurth AG, Zweigniederlassung in Münchenbuchsee, Treuhand (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1985, S. 4567). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thun. Diese Firma wird infolge Sitzverlegung der Zweigniederlassung nach Zollikofen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1986, S. 647) gelöscht.

## Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

17. September 1986

Peter Boss, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Peter Boss, von Meiringen, in Meiringen-Hausen, Einzelfirma. Heizungen, Sanitärinstalltionen und Spenglerei. Gemeindematte, 3860 Meiringen.

## Büro Wangen an der Aare

17. September 1986

Forstunternehmung Hossle, in Walliswil bei Niederbipp (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1986, S. 1351). Der Gerichtspräsident von Wangen hat mit Entscheid vom 4. September 1986 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

17. September 1986

Hans Anderegg, in Wangen an der Aare, Handel mit Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1959, S. 107). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

17. September 1986

Jäggi Erhard, Handwerk, Haushalt, Garten, Hobby, in Wangen an der Aare, Vorstadt 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erhard Jäggi, von und in Aeschi SO. Handel von sowie Betreiben eines Verkaufsgeschäftes für Eisenwaren, Haushalt- und Gartenartikel.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

17. September 1986

Ke-Wa R. Keller, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Waxoylprodukte, in Konkurs (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1986, S. 3214). Durch Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf vom 31. Juli 1986 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

17. September 1986

County Suede GmbH (County Suede S. a. r. l.) (County Suede GmbH), in Beromünster, Lammfellverarbeitung (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1981, S. 2589). Statutenänderung vom 22. Mai 1985. George Rosman, dieser infolge Todes, und Imre B.M. Vizeleky sind als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ihre Stammeinlage von je Fr. 75 000 ist übergegangen an die neue Gesellschafterin «Berolamm AG», in Beromünster. Das Stammkapital von Fr. 150 000 besteht demnach neu aus einer einzigen Stammeinlage von Fr. 150 000 der Berolamm AG (vorgenannt). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Jakob Hartmann (bisher) und Eugen Peter Kolozs, kanadischer Staatsangehöriger, in Beromünster (neu).

17. September 1986

Autoprep AG, in Triengen (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1976, S. 2774). Der Präsident Josef Gasser und das Mitglied Plazidus Tuor wohnen nun in Triengen.

17. September 1986

Auto A.G. Rothenburg, in Rothenburg (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 559). Emil Schnyder, Aktuar, wohnt nun in Luzern.

17. September 1986

Bacher & Wey AG, in Schachen, Gemeinde Werthenstein, Fotolithos, Werbung (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1978, S. 3457). Der Präsident schreibt sich richtig Willi (nicht Willy) Wey und wohnt neu in Wolhusen.

17. September 1986

Bekon AG, in Dägersellen, Beschlüsse aller Art (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 656). Die Adresse lautet nun: Baselstrasse 61, 6252 Dägersellen.

17. September 1986

Camporesi & Eichmann, in Ebikon, Drogeriewaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2360). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Ruswil verlegt. Neue Adresse: Berghelm Siggen, 6017 Ruswil.

17. September 1986

Restaurant Hofmatt Herbert Duff, in Ebikon, in Konkurs (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 543). Durch Verfügung vom 12. September 1986 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land den Konkurs widerrufen. Da der Inhaber sein Geschäft aufgeben hat, wird die Firma gelöscht.

17. September 1986

Guido Häfliger, Sachwalter, in Grossdietwil (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3678). Der Inhaber hat den Geschäftssitz sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach Willisau-Land verlegt. Neue Adresse: Obergeissburg 2, 6130 Willisau-Land.

17. September 1986

Kabag Kabinenaub AG, in Mehlsecken, Gemeinde Langnau bei Reiden (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1984, S. 3827). J. Alfons Wey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Borner, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Vizepräsidentin mit Einzelunterschrift ist Margot Borner, von Rickenbach SO, in Oberrohrdorf.

17. September 1986

M + P Holding S.A., in Luzern (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1985, S. 1776). Statutenänderung vom 6. Juni 1986. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Juni 1986 wurde das Grundkapital von Fr. 3 300 000 auf Fr. 1 000 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von 2300 der insgesamt 3300 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt demnach neu Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 16. September 1986 festgestellt.

17. September 1986

Merlinapag Instrumente AG in Liquidation, in Luzern, elektrotechnische Bestandteile, aufgelöst (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3543). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

17. September 1986

F. + S. Moser, in Luzern, Restaurant, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1879). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Verfügung vom 22. August 1986 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

17. September 1986

Personal Sigma Luzern AG, in Luzern, Personalberatung usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986, S. 1127). Einzelprokura wurde erteilt an Jost Zemp, von Entlebuch, in Luzern.

17. September 1986

Sportbahnen Sörenberg Platz AG, in Sörenberg, Gemeinde Flühl (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1981, S. 2589). Josef Schöpfer und Dr. Hans Schälch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten ist Anton Schöpfer, von und in Schüpfeim.

17. September 1986

Josef Schärli, in Schenkon, Heizungen, sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1079). Der Amtsgerichtspräsident von Sursee hat mit Verfügung vom 25. August 1986 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

17. September 1986

Schilderkop AG, in Luzern, Aluminiumschilder usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 547). Statutenänderung vom 16. September 1986. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmen verlegt. Neue Adresse: Gewerbehau Feldmatt, 6032 Emmen.

17. September 1986

Steyr-Daimler-Puch Dierikon AG, in Dierikon, Fahrzeuge aller Art (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1986, S. 2207). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Camen, von Riom-Parsonz, in Luzern.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

17. September 1986

Waggonvermietung AG, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1986, S. 1427). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. September 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Waggonvermietung AG in Liquidation durchgeführt. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind: Dr. Kurt Reichlin, bisher Präsident des Verwaltungsrates, und Heinz Kälin, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Dr. Heinz Lohmann, Hans Groote und Karl Trütsch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

17. September 1986

Sandrag Immobilien AG, in Schwyz (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 141). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. August 1986 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll libertiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll libertiert.

17. September 1986

Wysseuhil Fabrikations und Handels AG, bisher in Wollerau (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1984, S. 3975). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grüningen (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1986, S. 3467) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

17. September 1986

Polstermöbel Bader AG, bisher in Freienbach (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1977, S. 2356). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1986 wurde der Sitz nach Wangen SZ verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Leuholz.

17. September 1986

Rolandag AG, bisher in Freienbach, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2347). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1986, S. 3378) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

17. September 1986

Raiffeisenkasse Ilgau, in Illgau, Genossenschaft (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3265). Xaver Bürgler, 44, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Paul Betschart, 43, von und in Ilgau, bisher Beisitzer, als Aktuar gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. September 1986

Benedikt Kälin, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, mechanische Schmiede, Schlosserei usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1945, S. 1694). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

17. September 1986

Chrisalepa AG, in Oberdorf, Betrieb von Verkaufsgeschäften usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2091). Löschung der Firma von Amtes wegen nach beendigem Konkursverfahren.

17. September 1986

Scheuber Holzbau AG, in Ennetbürgen, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1981, S. 2651). Löschung der Firma von Amtes wegen nach beendigem Konkursverfahren.

## Zug - Zug - Zugo

17. September 1986

Weavette Textil Atelier Seitz, in Cham, Riedstrasse 9, 6330 Cham. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Udo Seitz, deutscher Staatsangehöriger, in Cham. Herstellung und Verkauf von Textilmustern mittels Computertechnik.

17. September 1986

Les Assurances du Crédit, Namur, succursale Zug (Die Kreditversicherungen, Namur, Zweigniederlassung Zug), in Zug, Chamerstrasse 26, 6300 Zug (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Les Assurances du Crédit», «Die Kreditversicherungen», «The Insurances of Credits», «Die Kreditversicherungen», mit Hauptsitz in Namur-Jambes (B), gegründet am 29. Juli 1946 in Dinant (B), gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 30. Dezember 1985, in Zug eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten sind am 23. Mai 1986 letztmals geändert worden. Zweck der Gesellschaft: Tätigkeit auf dem Gebiet der Kreditversicherung, der direkten und indirekten Sicherheitenleistung, der Mitversicherung und der Rückversicherung und aller anderen Versicherungswege, Erleichtern des Handels-, Industrie- und Finanzkredits in allen seinen Formen; kann gegen Zahlungsfähigkeit oder Verzug der Gläubiger oder gegen alle Risiken dieser Art usw., alle Versicherungen, Wiederversicherungen und Courtagetätigkeiten ausüben. Gesellschaftskapital: BF 503 830 000 (libertiert mit BF 470 552 307). Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Comte Gérard de Liedekerke, belgischer Staatsangehöriger, in Grez Doiceau (B), Präsident; Jean Bastin, belgischer Staatsangehöriger, in Spy (B), Vizepräsident und Verwaltungsdelegierter; Bernard Bastin, belgischer Staatsangehöriger, in Bruxelles (B), Sekretär; Christine Wattelar, belgische Staatsangehörige, in Charleroi (B); Comte Hugues de Lannoy, belgischer Staatsangehöriger, in Bruxelles (B); Baron Lambert de Montpeller, belgischer Staatsangehöriger, in Bruxelles (B); Emmanuel Geernickx, belgischer Staatsangehöriger, in Tervuren (B); Baron Didier Gilles de Pelichy, belgischer Staatsangehöriger, in Lubbek (B); Jean Pierre Vanham, belgischer Staatsangehöriger, in Waterloo (B); Patrick van Hamme, belgischer Staatsangehöriger, in Boisfort (B); Paul Boons, belgischer Staatsangehöriger, in Faux-les-Tombes (B). Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Philippe Schlatter, von Fahrwangen und Genf, in Wollerau, Direktor.

17. September 1986

Slalomwobler AG, in Zug, Blumenweg 2, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. September 1986. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Geräten für die Sportfischerei. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jon Heller, von und in Luzern. Einzelprokura führt Lars O.V. Ljunggren, schwedischer Staatsangehöriger, in Unterägeri.

17. September 1986

Safconsult GmbH, in Zug, Beratung in der Planung, Gestaltung, Herstellung und Einrichtung von Sicherheits-, Schutz- und Warnanlagen usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1978, S. 3190). Statutenänderung: 5. September 1986. Dr. Erwin Lustenberger und Monic Rey sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 19 000 bzw. Fr. 1000 sind an die neue Gesellschafterin Inkra AG, in Zug, übergegangen. Deren Stammeinlage beträgt Fr. 20 000, welche das ganze Stammkapital ausmacht. Dr. Erwin Lustenberger ist als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 5. September 1986. Firma nun: Safconsult GmbH in Liquidation. Liquidatorin ist die Inkra AG, in Zug. Neue Geschäftsadresse: Leimatt A, 6317 Oberwil, Gemeinde Zug.

17. September 1986

Cipher Data Products International AG, in Zug, Koordinierung und Überwachung der Aktivitäten der Konzerngesellschaften usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 269). Statutenänderung: 31. Juli 1986. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

17. September 1986

Neowaggon AG, in Zug, Einkauf, Verkauf, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Eisenbahnwaggons usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1951). Dr. Otto Strunz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Klaus Petry, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden-Delkenheim (D).

17. September 1986

Trakowaggon AG, in Zug, Einkauf, Verkauf, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Eisenbahnwaggons usw. (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1985, S. 4270). Dr. Otto Strunz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Klaus Petry, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden-Delkenheim (D).

17. September 1986

Cambridge Plan AG, in Cham, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1986, S. 753). Vaughn Feather, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Alan Peter Howard, englischer Staatsangehöriger, in Norwich (GB).

17. September 1986

Wasserwerke Zug, in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3175). Ernst Rast führt nun seine Kollektivprokura zu zweien erweitert im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR.

17. September 1986

Hofer's Public Soft, in Hünenberg, Dorfgrässli 9, 6331 Hünenberg. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mario Hofer, Aarburg, in Hünenberg. Herstellung und Vertrieb von Hard- und Software.

17. September 1986

Fonditas GmbH, bisher in Steinhäusern, Erwerb und Verwaltung von Vermögensbeteiligungen usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1984, S. 3866). Statutenänderung: 11. September 1986. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 8, 6300 Zug. Friedrich Geller und Magdalene Geller sind als Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Harald König, Geschäftsführer, wohnt nun in Zug.

17. September 1986

Theramed AG Therapie- und Medizintechnik, in Zug (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1986, S. 424). Statutenänderung: 20. August 1986. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll libertiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital von Fr. 100 000 wurden Fr. 75 000 durch Verrechnung libertiert. Patrik Hoffmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil, in Zug. Rudolf Hauke, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

17. September 1986

Investment Research Company Limited, in Zug, Erforschung der Marktwirtschaft usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2481). Willy Kohler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Eva Ochler-Wadsack, von Balgach, in Zug. Neue Geschäftsadresse: Kolinplatz 1, c/o Frau E. Ochler-Wadsack.

17. September 1986

Interessa Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4340). Auflösung durch Generalversammlung vom 4. September 1986. Firma nun: Interessa Holding AG in Liquidation. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Urs Wehinger, nun in Fallanden, Präsident, und Dr. Heinz W. Schluemp, Mitglied des Verwaltungsrates.

17. September 1986  
Kronwittler & Co, in Zug u. Erwerb und Verwertung von Patenten usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 799). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

17. September 1986  
Société Immobilière de Constructions et de Financements SA, in Zug u. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2929). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gijbertus Bernardus Vogel, niederländischer Staatsangehöriger, in den Haag (NL).

17. September 1986  
Peter Kaspar AG, Ing.-Büro für Heizung-Lüftung-Klima-Sanitär, in Baar, Betrieb eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1980, S. 3631). Statutenänderung: 15./16. September 1986. Neue Firma: Peter Kaspar AG. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Neuer Zweck: Erbringung von Leistungen des Ingenieurwesens, der Beratung, Planung und des Projektmanagements im Bauwesen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern und sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen.

17. September 1986  
Goldy & Co. AG, in Zug u. Durchführung von Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1985, S. 1559). Neue Geschäftsadresse: Herizentrum 8.

17. September 1986  
Golden Hills AG, in Zug u. Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1985, S. 3999). Neue Geschäftsadresse: Herizentrum 8.

17. September 1986  
Five Wings Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3243)  
G.A. Investment AG, in Zug (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1984, S. 3878)  
Satac Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3066)  
Consultronics AG, in Zug u. Beratung und Vermittlung von Fachwissen usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1359)  
Sveltomar AG, in Zug u. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1819)  
Oasis Delikatessen AG, in Zug (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2360)

Dr. Ulrich Kohli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Feldmeilen, Gemeinde Meilen.

17. September 1986  
ABC Technology AG, in Zug (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1982, S. 4015)  
CAS Consolidated Aircraft Services AG, in Zug u. Verwertung technischer und betriebswirtschaftlicher Kenntnisse usw. (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3190)  
Rauli Kohlen AG, in Zug (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1985, S. 1351)  
MPM Handels- und Finanz AG, in Zug (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4172)  
E.I.S. Environmental Instruments SA, in Zug (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1547)

Dr. Ulrich Kohli, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Feldmeilen, Gemeinde Meilen.

17. September 1986  
Gupta-Kanti AG, in Zug u. Bahnhofstrasse 27, c/o lic. iur. Peter Studer, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. September 1986. Zweck: Handel mit und Leasing von neuen und gebrauchten Flugzeugen aller Art; kann Patente, Handelsmarken, technisches und industrielles Know-how erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Hünenberg.

17. September 1986  
Livoba Zug AG, in Zug u. Ankauf, Verkauf, Import und Export usw. von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4251)  
Juyer Holding SA Zug, in Zug (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1986, S. 3232)  
Hazak Productions AG, in Zug u. Patente usw. (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2719)

Dr. Ulrich Kohli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Feldmeilen, Gemeinde Meilen.

17. September 1986  
Minea AG, in Zug u. Gartenstrasse 2, c/o Dr. H. R. Barth, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. September 1986. Zweck: Kauf und Verkauf von Wertschriften, Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie kommerzielle Dienstleistungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet des Marketing. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, Präsident, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug; sie führen Einzelunterschrift.

17. September 1986  
Vilroc SA, in Zug u. Erwerb, Verwaltung und Kontrolle von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2547). Henri-Gilbert Yzerman, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gijbertus Bernardus Vogel, niederländischer Staatsangehöriger, in den Haag (NL). Fridolin Michel, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. September 1986  
Techno-Resin AG, in Baar, Sihlbruggstrasse, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. September 1986. Zweck: Herstellung von und Handel mit faserverstärkten Kunststoffprodukten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arthur Möslinger, von Basel-Stadt, in Baar.

17. September 1986  
Wey Automation AG, in Baar, Montageautomaten usw. (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2750). Konkursöffnung 26. August 1986. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

17. September 1986  
Grammo-Studio AG, bisher in Baar (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1986, S. 2636). Statutenänderung: 25. August 1986. Neuer Sitz: Cham. Adresse: Riedstrasse 5, 6330 Cham.

17. September 1986  
Houtstra-Polimero GmbH, in Zug u. graphische Maschinen usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1985, S. 2528). Geschäftsadresse nun: Baarstrasse 112.

17. September 1986  
Barsidi AG, in Zug u. Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2276). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 73, c/o Fischer Beratungs- & Finanz AG, 6302 Zug.

17. September 1986  
ELC Handels- und Vertriebs AG, in Zug (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1986, S. 3484). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu: Michael Röwe, deutscher Staatsangehöriger, in Unterägeri.

17. September 1986  
Ecord SA (Ecord AG) (Ecord Ltd.), bisher in Basel (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1986, S. 2457). Statutenänderung: 9. September 1986. Neuer Sitz: Zug u. Adresse: Chamerstrasse 79, c/o Dr. E. Lustenberger, 6300 Zug. Neuer Zweck: Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Produkten der Medienindustrie; kann im Zusammenhang damit Finanz-, Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen. Schutzrechte aller Art, insbesondere auch Urheberrechte, auswerten, verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, veräußern und verwalten. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 10. 11. 1981. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Hans Küpfer, Präsident, und Dr. André Cuendet sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer VR mit Einzelunterschrift sind: Dr. Michael Werder, von Stein am Rhein und Hünenberg, in Zürich, Präsident, und Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug.

17. September 1986  
A-Z Informationssysteme AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1984, S. 2133). Statutenänderung: 11. September 1986. Neuer Sitz: Rotkreuz, Gemeinde Risch. Adresse: Riedstrasse, 6343 Rotkreuz. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Ursprüngliche Statuten: 22. 5. 1984. Zweck: Aufbau und Verwertung von Informationssystemen sowie Herausgabe von Nachschlagewerken; Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art, die im Zusammenhang mit dem Geschäftszweck stehen; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder verwandter Branchen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Erich Züllig, von Romanshorn, in Baar.

17. September 1986  
Regia Holding AG, in Baar (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 759). Das Aktienkapital von Fr. 400 000 ist nun mit Fr. 280 000 liberriert; Fr. 100 000 durch Verrechnung.

**Fribourg - Freiburg - Friburgo**

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

17. September 1986  
Société immobilière Beaulac Estavayer SA, à Estavayer-le-Lac (FOSC du 5. 3. 1985, no 53, p. 848). Adresse: La Rosière 2, 1470 Estavayer-le-Lac.

17. September 1986  
Dubey Gestion SA, à Estavayer-le-Lac (FOSC du 17. 3. 1983, no 64, p. 886). Adresse: La Rosière 2, 1470 Estavayer-le-Lac.

17. September 1986  
Boule de Neige, Agnes-Eva Dreyer, à Portbalban. Le chef de la maison est Agnes-Eva Dreyer, de Längenbühl, à Portbalban. Boutique de vente par correspondance d'articles pour chiens et chats. Adresse: Au Gros Champ, 1565 Portbalban.

17. September 1986  
Techocarab SA, à Fétigny, la fabrication et la vente de billes en saphir, rubis, verre et de même genre ainsi que l'outillage de coupe, d'usure et autres, etc. (FOSC du 8. 11. 1978, no 262, p. 3459). Marianne Jaggi, d'Orpund, à Bienna, a été nommée fondée de procuration, avec signature individuelle.

*Bureau de Fribourg*

Rectification  
Gonzalez S.A., à Autigny (FOSC du 18. 9. 1986, no 217, p. 3600). Le conseil d'administration est composé de 3 membres au plus (et non pas 3 membres au moins).

17. September 1986  
Farilor S.A., à Fribourg, boulevard de Pérolles 4, c/o Me René Schneuwly. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 9. 1986. But: développement, promotion, commercialisation et distribution de tous produits alimentaires. Capital: fr. 600 000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré, dont fr. 300 000, par apport en nature. Selon convention d'apport du 9. 9. 1986, la société «France Farine S.A.», à Maure de Bretagne (F), détentrice de la marque «Francine», déposée sous le no 456 415 (dépôt international du 17. 11. 1980), a apporté à la société le contrat exclusif de représentation pour la Suisse, l'Autriche et le Liechtenstein de la marque française de farine «Francine», pour le prix de fr. 300 000, acceptée pour cette somme et entièrement imputée sur le capital social. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe Liechi, de Landiswil, à Morges, est administrateur unique, avec signature individuelle.

17. September 1986  
C.D.F. Compagnie de Développement et de Financement SA, à Fribourg, boulevard de Pérolles 42. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 7. 1986. But: développement et financement du commerce de tous produits alimentaires, textiles, chimiques et pharmaceutiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniele Tamman, d'Italie à Monaco, président; Yesciaia Levi, d'Italie, à Genève, vice-président; Jean-Bernard Buchs, de Bellegarde, à Charmey; Hans Brügger, de Planfayon, à Givisiez; Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, membres, et Jacques Meuwly, de Chandon, à Villars-sur-Glâne, secrétaire. Signature individuelle du président et du vice-président, et collective à deux avec le président ou le vice-président des autres administrateurs.

17. September 1986  
Financor S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 6. 1983, no 144, p. 2244). Date de la dissolution: 8. 9. 1986. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Financor S.A. en liquidation, par Bernard Zihlmann, de Genève, à Carouge GE, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Roland Lavanchy n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la liquidation: Carouge GE, rue Vautier 37-39, c/o Fiduciaire Privée SA.

17. September 1986  
Burren Texte AG, à Fribourg, développement et commerce de systèmes informatiques (FOSC du 28. 11. 1986, no 22, p. 334). Nouvelle raison sociale: BTI Bit Tech Informatics SA (BTI Bit Tech Informatics AG). Statuts modifiés les 4 et 15. 8. 1986. Hans Burren n'est plus président; il reste cependant administrateur sans signature. Markus Mauron, inscrit, a été nommé président, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Zehringen 99.

17. septembre 1986  
Croakcharm S.A., à Fribourg, organisation de spectacles, etc. (FOSC du 29. 12. 1981, no 301, p. 4084). Date de la dissolution: 16. 9. 1986. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Croakcharm S.A. en liquidation, par l'administrateur unique Marcel Gillioz, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

17. septembre 1986  
«ORDI» Organisation de recherches et distributions Industrielles S.A., à Fribourg (FOSC du 1. 4. 1978, no 88, p. 1176). L'administrateur Jacques Hochstaeffer a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Maury, de Vuibroyer, à Lausanne, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

17. septembre 1986  
Bertala S.A. en liquidation, à Corminboeuf, société immobilière, etc. (FOSC du 1. 2. 1983, no 281, p. 4123). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

**Solothurn - Soleure - Soletta**

*Büro Balsthal*

17. September 1986  
Hans Graf AG in Liq., in Laupersdorf, Handel mit Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1760). Die Liquidation ist nach Angabe des Beteiligten vollständig durchgeführt. Die Gläubiger sind befriedigt bzw. eingestellt. Die Firma kann mangels Zustimmung der Steuerverwaltung des Kantons Solothurn noch nicht gelöscht werden.

17. September 1986  
Peling AG Planende Elektro-Ingenieure, Zweigniederlassung in Egerkingen, Höhenstrasse 625 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Subingen. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 29. 4. 1986. Firma am Hauptsitz: Peling AG Planende Elektro-Ingenieure. Eintragung im Handelsregister von Kriegstetten: 31. 10. 1974 (letzte Publikation im SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1986, S. 3327). Zweck: Planung von Elektrizitätsversorgungen, von Elektroinstallationen in Hochbauten, Zivilschutzanlagen, öffentlichen Gebäuden und Industrieanlagen, Erstellung von Leitungskatastern und die Ausführung von Werkplänen für die Kanalisations-, Wasser-, Gas-, TV- und Elektrizitätsnetze. Vertretung der Filiale: Alexander Rohn, von und in Subingen, Präsident des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift; Hanspeter Glanzmann, von Hasle bei Burgdorf, in Grenchen, VR-Delegierter mit Unterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt Denise Filaci, von Subingen, in Rüttenen.

*Büro Dorneck in Dornach*

16. September 1986  
Heinz Jenni, in Bättwil, Betrieb des Hotels und Restaurant «Landskron» (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1116). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

*Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen*

17. September 1986  
Eberle Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Nürnberg, Filiale Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen. Unter dieser Firma hat die «Eberle-Gesellschaft mit beschränkter Haftung», mit Sitz in Nürnberg (D), die am 8. 1. 1968 im Handelsregister des Amtsgerichtes Nürnberg eingetragen wurde, in Grenchen eine Zweigniederlassung errichtet. Der ursprüngliche Gesellschaftsvertrag datiert vom 11. 12. 1967 und wurde letztmals am 12. Juni 1986 geändert. Die Gesellschaft bezweckt: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektrischen Bauteilen und Geräten. Sie kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll liberriertes Stammkapital: DM 10 000 000. Gesellschafterin ist einzig die «Eberle Anlagen KG», in Nürnberg (D). Die Bekanntmachungen erfolgen im Bundesanzeiger für die Bundesrepublik Deutschland. Geschäftsführer ist Martin Eberle, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), mit Einzelunterschrift. Die Zweigniederlassung wird überdies vertreten durch den einzelzeichnungsberechtigten Prokuristen: Pierre Daetwyler, von Uerkheim, in Grenchen. Geschäftsdomizil: Bergstrasse 4.

17. September 1986  
Calconex, A. Meier, in Grenchen. Däderizstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Meier, von Reiden, in Grenchen. Geschäftsnatur: Herstellung, An- und Verkauf von Haushaltsartikeln und Reinigungsprodukten.

*Büro Olten-Gösgen in Olten*

17. September 1986  
Guido Ackermann, Immobilien-Treuhand, in Niedergösgen (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2876). Die Firma lautet nun: Guido Ackermann Eidg. Dipl. Immobilien-Treuhänder.

17. September 1986  
M + S Holzhandel AG, in Wangen bei Olten, Untere Dänerstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 9. 1986. Zweck: Handel mit Holz und Kunststoffplatten, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen, insbesondere auf dem Holzsektor. Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Mathis, von Schupfart, in Eiken, Präsident, und Erwin Schenk, von Eggwil, in Mutschellen, Gemeinde Zuffikon; beide führen Einzelunterschrift.

**Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città**

16. September 1986  
T.A. Siegenthaler, Finanz- + Immobilienverwaltung, in Basel I, Steinvorstadt 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Alois Siegenthaler, von Schangnau, in Frenkendorf. Finanz-, Anlage- und Immobilienverwaltung.

16. September 1986  
Ernst Reimann AG, in Basel, Betrieb der Schifffahrt usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3858). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Reimann; Unterschrift erloschen. Dietrich Riesen, Geschäftsführer, wohnt nun in Wintersingen.

16. Settembre 1986

**Thiele & Co. Aktiengesellschaft**, in **Basel**, Getreide usw. (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2848)  
**Braunschweig & Co. AG**, in **Basel**, Importgeschäfte mit Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1965, S. 1382)  
**Braunschweig & Co.**, in **Basel**, Kommanditgesellschaft, Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1957, S. 2391)  
**Prokura** zu zweien neu: **Jacqueline Bloch**, von und in **Basel**, und **Marianne Bloch**, von und in **Basel**.

16. Settembre 1986

«**Sportszene**» Verlag AG, in **Basel**, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1986, S. 3129). Der Konkurs über die Gesellschaft ist eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

15. Settembre 1986

**Higli Holding Aktiengesellschaft**, in **Arbon** (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1986, S. 2659). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. September 1986 wurde das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 14 000 000 erhöht durch Ausgabe von 20 000 voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 200. Es ist nun in 60 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100 und 40 000 voll liberierte Inhaberkarten zu Fr. 200 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

16. Settembre 1986

**Sting Trainings AG**, in **Kreuzlingen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. September eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Fitness-Studios. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: **Jost Thoma**, von **Comano**, in **Niedergratt**, als Präsident mit Einzelunterschrift; **Paul Probst**, von **Reigoldswil**, in **Zug**, und **Dr. Richard E. Blum**, von **Schwyz**, in **Walchwil**, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Nationalstrasse 6, 8280 Kreuzlingen.

16. Settembre 1986

**NAW Nutzfahrzeuggesellschaft Arbon & Wetzikon AG**, in **Arbon** (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1986, S. 138). **Heinrich Tanner** und **Heinz C. Hoppe**, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. **Dr. Gustav Tobler**, **Theophil E. Vogel**, **Jörg Seizer**, **Dr. Peter Sanner**, **Bernd Borkes**, **Hans Dietz** und **Dr. Konrad Fischer**, Supplenten des Verwaltungsrates, sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. **Robert K. Stahl**, Direktor, wohnt nun in **Berg SG**.

16. Settembre 1986

**Gebrüder Minger**, in **Andhausen bei Berg**, Gerberei (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1958, S. 416). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Settembre 1986

**Max Schneider**, in **Islikon**, Metzgerei und Gasthof zum Ochsen, Viehhandel (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1965, S. 3137). Jetzige Natur des Geschäftes: Metzgerei und Viehhandel. Die Prokura von **Margot Schneider** ist erloschen.

16. Settembre 1986

**Hermann Hagg**, in **Kreuzlingen**, Fabrikation von **Bébé**- und **Kinderschuh**en (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1968, S. 999). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Settembre 1986

**Wolfgang Kuchler**, in **Wigoltingen**. Firmainhaber ist **Wolfgang Kuchler**, deutscher Staatsangehöriger, in **Wigoltingen**. Taverne zum **Schäfli**, **Oberdorf 8**, 8556 **Wigoltingen**.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

16. Settembre 1986

**Tognetti Danilo**, in **S. Antonino**. Titolare della ditta è **Tognetti Danilo**, da **Magadino** in **S. Antonino**. Scopo: giardinaggio. Recapito: 6592 **S. Antonino**.

Ufficio di Biasca

15. Settembre 1986

**Sala S.A.**, in **Biasca**, commercio, fabbricazione, importazione, esportazione ferramenta, ecc. (FUSC del 2. 9. 1986, n. 203, p. 3398). **Sonia Fusaro**, da **Tesserete** in **Biasca**, è nominata procuratrice con diritto di firma collettiva a due.

16. Settembre 1986

**Niro Ceramic S.A.**, in **Cresciano**, acquisto, produzione e vendita di prodotti ceramici in genere, ecc. (FUSC del 29. 10. 1984, n. 253, p. 3829). **Erik Houghton-Larsen**, presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione (CA) e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo presidente del CA: **Ole Andersen**, cittadino danese in **Holte (DK)**, con firma individuale.

Ufficio di Locarno

11. Settembre 1986

**AGIE Holding A.G.**, in **Losone** (FUSC del 25. 10. 1985, n. 249, p. 4018). Con decisione assembleare del 6 agosto 1986, risultante da atto pubblico, la società ha modificato gli statuti su punti non soggetti a pubblicazione. Sono stati emessi 68 750 nuovi buoni di partecipazione al portatore di nominali fr. 20 cadauno. I precedenti 55 000 buoni di partecipazione di nominali fr. 100 cadauno sono stati suddivisi in 275 000 buoni di partecipazione al portatore del valore nominale di fr. 20 cadauno. I buoni di partecipazione sono ora 343 750 al portatore da fr. 20 cadauno con diritto all'utile e all'utile di liquidazione, senza diritto di partecipazione all'assemblea.

16. Settembre 1986

**Droz SA**, in **Gordola**, l'importazione e l'esportazione di articoli di cuoio, ecc. (FUSC del 22. 10. 1985, n. 246, p. 3970). La firma di **Giulio Brentini** è cancellata.

16. Settembre 1986

**Marmifera S.A.**, in **Locarno**, la fornitura e il commercio di marmi, ecc. (FUSC del 26. 7. 1983, n. 171, p. 2602). La firma di **Primo Mella** è estinta; lui rimane membro senza diritto di firma.

Ufficio di Lugano

16. Settembre 1986

**Palazzo Lisano S.A.**, in **Lugano**, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 13. 2. 1974, n. 36, p. 427). **Dott. Renzo Rezzonico**, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è **Gianluigi Caverzasio**, da **Stabio** in **Pregassona**.

16. Settembre 1986

**Imcost S.A.**, precedentemente a **Melide**, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 4. 4. 1985, n. 79, p. 1315). Nuova sede: **Lugano**, via **Nassa 17**, c/o **Gi-Bi Fiduciaria S.A.** Statuto modificato: 8. 9. 1986.

16. Settembre 1986

**Plastic-Fin A.G.**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 7. 1968, n. 153, p. 1444)  
**Repla S.A.**, in **Lugano**, ricerca nel campo delle resine sintetiche, ecc. (FUSC del 21. 3. 1967, n. 67, p. 994)

**Dott. Lorenzo Gilardoni**, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Le società sono attualmente prive di amministrazione e di recapito.

16. Settembre 1986

**Fiat Servizi S.A.**, in **Lugano**, servizi contabili, ecc. (FUSC del 3. 2. 1984, n. 28, p. 403). **Dott. Giulio Merlani**, procuratore, è ora di nazionalità svizzera, attinente di **Breganzona**.

16. Settembre 1986

**Immobiliare Odeon S.A.**, in **Lugano** (FUSC del 2. 2. 1977, n. 27, p. 350). **Dott. Sergio Filippini**, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: **Gianluigi Piazzini**, da **Airolo** in **Gentilino**, presidente; **Carl Wartmann**, da **San Gallo** in **Thônex**, membro; **René Meyer**, da **Attiswil** in **Ginevra**, membro; **Renzo Ponti**, da **Salorino** in **Massagno**, membro; **Peter Schürch**, da **Heimiswil** in **Ginevra**, membro, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via **Pioda 14**, c/o **Fidinarum Fiduciaria S.A.**

16. Settembre 1986

**Omen S.A.**, in **Lugano**, consulenza per la ricerca di risorse petrolifere, ecc. (FUSC del 10. 7. 1985, n. 157, p. 2658). La firma di **Michael Cleary**, già direttore, è estinta.

16. Settembre 1986

**Technew S.A.**, in **Lugano**, ricerca tecnica e scientifica, ecc. (FUSC del 6. 5. 1986, n. 103, p. 1754). In scioglimento: 10. 9. 1986. Nuova ragione sociale: **Technew S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è **Marco Fiocchi**, ora in **Sorengo**, vice-presidente e direttore. La firma di **Enrico Pagani**, presidente, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via **Landriani 2a**, c/o **Marco Fiocchi**.

16. Settembre 1986

**Inda S.A.**, in **Lugano**, assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 25. 11. 1974, n. 276, p. 3149). **Dott. Tito Tetamanti**, già presidente e **Filippo Scotti**, già membro, dimissionari ed **Alberto Collegenberg**, già membro, deceduto, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: **Aras Fratini**, già membro ora presidente; **Donatella Fantomi**, di nazionalità italiana in **Coquio (I)**, membro; **Maurizio Crippa**, da **ed in Porza**, membro; **Germano Alberti**, da **Davesco-Soragno** in **Cadro**, membro; **Dott. Diego Lissi**, membro, tutti con firma collettiva a due.

16. Settembre 1986

**Holding de Travaux Publics et Constructions S.A.**, in **Lugano**, la gestione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 12. 1978, n. 292, p. 3849). **Dott. Giulio Merlani**, membro, è ora di nazionalità svizzera, attinente di **Breganzona**.

16. Settembre 1986

**Lutra S.A.**, in **Lugano**, funzione ausiliaria a favore di società estere, ecc. (FUSC del 7. 1. 1986, n. 4, p. 42). Nuovo recapito: via **Lavizzari 2A**.

16. Settembre 1986

**City Carburoni S.A.**, in **Bironico**, commercio di carburanti, ecc. (FUSC del 17. 12. 1984, n. 295, p. 4499). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è **Rocco Cattaneo**, da **ed in Bironico**. Procura collettiva a due è stata conferita a **Renato Korell**, da **Ruswil** in **Carona**.

16. Settembre 1986

**Pellegrini Rosemarie G. P. Cartoons Film**, precedentemente a **Lugano** (FUSC del 3. 5. 1966, n. 102, p. 1434). Nuova sede: **Cureglia** (uffici propri).

16. Settembre 1986

**Les Restanques Holding S.A.**, in **Lugano**, via **Trevano 2**, c/o **PPA Professional Partners S.A.** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 9. 1986. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è **Gianfranco Riccardi**, da **ed in Savosa**.

Ufficio di Mendrisio

16. Settembre 1986

**Fabbrica Sigari Monopol S.A.**, in **Chiasso** (FUSC del 7. 3. 1980, n. 56, p. 765). In scioglimento: 15. 9. 1986. Nuova ragione sociale: **Fabbrica Sigari Monopol S.A.** in liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la **Società Fiduciaria Svizzera**, succursale di **Lugano**. **Max Burger-Steiner**, già presidente; **Christ Burger-Binkert**, già vice-presidente; **Annamaria Bernasconi**, già membro e **Anton Häfliger**, già membro: dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: uffici propri, corso **San Gottardo 101**, 6830 **Chiasso**.

16. Settembre 1986

**Richard Kempers S.A.**, in **Chiasso**, la gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 9. 4. 1984, n. 84, p. 1246). Modifica statuti: 2. 9. 1986. Aumento capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 230 000 mediante l'emissione di 180 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 230 000, suddiviso in 230 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

16. Settembre 1986

**Tognano Holding S.A.**, in **Coldrerio** (FUSC del 18. 12. 1984, n. 296, p. 4519). **Dott. Thomas Guggenheim**, da **Stafa** e **Arbon** in **Stafa**, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma individuale.

16. Settembre 1986

**Bossi Fernando**, in **Chiasso**, commercio all'ingrosso di sigari, tabacchi, ecc. (FUSC del 26. 3. 1959, n. 70, p. 893). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

16. Settembre 1986

**Bossi Fernando**, in **Chiasso**, autotrasporti, deposito di merci (FUSC del 27. 2. 1962, n. 48, p. 609). Nuovo recapito: via **Pestalozzi 2**, 6830 **Chiasso**.

16. Settembre 1986

**S.A. Petrimex**, in **Rancate**, commercio di prodotti petroliferi, ecc. (FUSC del 25. 2. 1980, n. 46, p. 631). **Dott. Ulrich Kohli**, presidente del consiglio di amministrazione è ora domiciliato a **Feldmeilen ZH**.

16. Settembre 1986

**Bernasconi Angelo**, in **Chiasso**, commercio di commestibili, coloniali e sigarette (FUSC dell'11. 12. 1948, n. 291, p. 3361). La ditta è cancellata d'ufficio per decesso del titolare, in ossequio alle disposizioni dell'art 68 cpv. 1 ORC.

## Vaud - Waadt - Waadt

Bureau d'Aigle

16. Settembre 1986

**S.I. Les Dents-du-Midi S.A.**, a **Aigle**, acquisition, aménagement, construction, exploitation, location, vente et grange d'immeubles (FOSD del 24. 2. 1969, p. 426). Dissoluzione: 11 settembre 1986. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **S.I. Les Dents-du-Midi S.A.** en liquidation, par **Eliane Mayor**, d'**Echallens**, a **Aigle**, désignée en qualité de liquidatrice, avec signature individuelle. **Guy Borloz** n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: **Aigle**, avenue de la **Gare 27**, c/o **Louis Bianchi**, notaire.

16. Settembre 1986

**Société de Laiterie de Rennaz**, a **Rennaz**, société coopérative (FOSD del 22. 4. 1968, p. 844). **André Fontannaz**, **Franz Hodel** et **Jean-Pierre Dumoso** ne sont plus membres; leur signature est radiée. Nouveaux membres: **Christian Brand**, de **Saanen**, président; **Etienne Zhorjen**, de **Zweisimmen**, vice-président; et **Michel Ries**, de **Staffelbach**, secrétaire-caissier, tous trois à **Rennaz**. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

16. Settembre 1986

**S.I. Résidence Meurice en liquidation**, a **Ormont-Dessus**, toutes affaires immobilières (FOSD del 28. 2. 1984, p. 719). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Aubonne

17. Settembre 1986

**Medit S.A.**, a **Longirod** (FOSD del 5. 8. 1986, no 179, p. 3058). **Max Graf**, inscrit comme administrateur, devient président, **Alex Hofstetter**, inscrit comme administrateur, devient secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux. **Claude Colson**, inscrit comme président, devient administrateur. **Micheline Colson**, inscrite comme secrétaire, devient administratrice; désormais tous deux signent collectivement à deux mais pas ensemble.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

16. Settembre 1986

**Unirevision SA**, succursale à **Cully**, revisions comptables et fiscales (FOSD del 13. 8. 1984, p. 2901). Inscription radiée par suite de suppression de la succursale.

16. Settembre 1986

**C. Davida**, a **Grandvaux**, articles-cadeaux (FOSD del 8. 7. 1986, p. 2660). Par suite de mariage, la titulaire se nomme maintenant **Lussi**, originaire de **Stans**.

Bureau de Grandson

16. Settembre 1986

**Champvins S.A.**, a **Grandson**, vins (FOSD del 28. 6. 1984, p. 2236). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par décision du président du Tribunal du district de **Grandson** du 3 septembre 1986.

16. Settembre 1986

**Louis Rouiller**, a **Bulle**, épicerie (FOSD del 16. 9. 1975, p. 2524). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16. Settembre 1986

**Mme Marili Tschannen**, a **Ste-Croix**, articles de musique (FOSD del 6. 9. 1978, p. 2785). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16. Settembre 1986

**Danièle et Marc Gouny**, a **Bonvillars**. Sous cette raison sociale, **Danièle et Marc Gouny**, tous deux de **France**, a **Fontaines-sur-Grandson**, ont créé une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1986. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «**Café du Midi**».

16. Settembre 1986

**Willy Dougoud**, précédemment à **Yverdon-les-Bains** (FOSD del 30. 4. 1970, p. 987). La maison a transféré son siège à **Grandson**. Le titulaire est **Willy Dougoud**, de **Torny-le-Grand**, a **Corcelettes**, commune de **Grandson**. Atelier de poterie. Adresse: **Corcelettes**.

Bureau de Lausanne

15. Settembre 1986

**PCV promotion, conseil, vente, Fazan & Melada**, a **Pully**, société en nom collectif, mise à disposition de personnel, notamment dans le domaine de la promotion et la vente de produits divers (FOSD del 10. 3. 1986, p. 931). Nouvelle adresse: chemin du **Ruisseau 5**.

15. Settembre 1986

**Confiserie des Arcades**, G. **Martinelli**, a **Renens**, rue du **Midi 10**. Titulaire: **Gildo Martinelli**, de **Payenne**, a **Renens**. Exploitation d'une confiserie et d'un tea-room.

15. Settembre 1986

**Caromar S.A.**, a **Lausanne**, participation à des entreprises (FOSD del 7. 11. 1972, p. 2883). **Edouard Adam** n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

15 septembre 1986  
**Cloturalu, B. Gernic, M. Mooser, J. Nellen, à Lausanne**, boulevard de Grancy 39. Société en nom collectif commencée le 1er septembre 1986. Associés avec signature collective à deux: Bojan Gernic, de Yougoslavie, à Servion; Michel Mooser, de Jaun, à Morges, et Josef Nellen, de Baltschieder, à Sullens. Commerce de clôtures et divers articles en aluminium.

15 septembre 1986  
**Autoflex S.A., à Crissier**, chemin de l'Esparcette 8. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 septembre 1986. But: exploitation d'un bureau d'ingénieur s'occupant notamment d'automatisation et de robotique. Reprise de biens envisagée; clientèle de la raison individuelle «Autoflex, Dominique Glauser», à Saint-Sulpice VD, pour fr. 22 500 et matériel pour fr. 20 000. Capital entièrement libéré: fr. 51 000, divisé en 510 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dominique Glauser, de Lausanne, à Saint-Sulpice VD, président; Francis Cobbi, de France, à Pully, secrétaire, et Christian Roecker, de et à Lausanne, tous avec signature collective à deux.

15 septembre 1986  
**Roost et Soler Soro print, à Lausanne**, rue du Vallon 14. Société en nom collectif commencée le 1er septembre 1986. Associés: Rolf Roost, de Beringen, à Ecublens VD, et Christian Soler, de Vrin, à Lausanne. Edition de journaux, revues et matériel de publicité.

15 septembre 1986  
**Montenegro Luis, à Lausanne**, commerce de conserves alimentaires et de boissons alcoolisées (FOSC du 9. 9. 1986, p. 3486). Nouvelle adresse: chemin des Rosiers 2.

15 septembre 1986  
**Linkalloy S.A., à Lausanne**, commerce de produits sidérurgiques (FOSC du 27. 7. 1982, p. 2434). Jean-Pierre Cottier, Alain Aboudaram, Aldo Turatti et Marc Jones ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Ernest Cardis reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

15 septembre 1986  
**Société Immobilière La Ramée S.A., à Lausanne** (FOSC du 18. 1. 1985, p. 207). Nouvelle adresse: rue du Midi 4, chez Société de Constructions, de Gérances et Placements «Socogep».

15 septembre 1986  
**S.I. Monte Vercio, à Lausanne**, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 17. 2. 1959, p. 518). Nouvelle adresse: avenue Mon-Repos 14, chez de Rham & Cie S.A. Roland Voegeli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Robert Forestier, de Thierrens, à Vinzel, président, avec signature individuelle; Pierre Davel, de Cully, à Blonay, secrétaire, et Suzy Forestier, de Thierrens, à Vinzel, ces deux derniers avec signature collective à deux.

15 septembre 1986  
**Atelier création photographique, Alain Herzog, à Lausanne** (FOSC du 18. 9. 1984, p. 3334). Nouvelle adresse: avenue Edouard-Rod 9.

15 septembre 1986  
**Haas, Fessler & Bindschedler, à Lausanne**, société en nom collectif, conseils, recherches et financement dans le domaine de la publicité (FOSC du 19. 2. 1986, p. 651). Nouvelle adresse: rue Centrale 27bis.

15 septembre 1986  
**Sarepro S.A., à Lausanne**, opérations immobilières (FOSC du 7. 2. 1985, p. 487). Gian-Pietro Dalle Ave est actuellement à Grandson.

15 septembre 1986  
**Dany S.A. Lausanne, Fabrique de confection, à Lausanne** (FOSC du 9. 1. 1970, p. 51). Karin Grossenbacher n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Le président Otto Grossenbacher reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

15 septembre 1986  
**Jan S.A., à Lausanne**, exploitation d'un garage (FOSC du 6. 2. 1986, p. 464). Statuts modifiés le 11 septembre 1986. Apport selon convention du 11 septembre 1986: une créance de fr. 400 000 contre «Cilo S.A.», à Romanel-sur-Lausanne, acceptée pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 600 000 par l'émission de 800 actions nominatives de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 600 000, divisé en 1200 actions nominatives de fr. 500.

15 septembre 1986  
**Gerber Willy, à Lausanne**, route de Cojonex 2 C. Titulaire: Willy Gerber, de Langnau im Emmental, à Lausanne. Entreprise de ramonage.

15 septembre 1986  
**Personnel Plus S.A. Genève, succursale de Lausanne** (FOSC du 14. 7. 1986, p. 2739), entremise d'engagements fermes et d'emplois temporaires de tout genre, avec siège principal à Genève. Heinz Loew est actuellement à Mont-sur-Rolle.

15 septembre 1986  
**Théâtre Sphère S.A., à Belmont-sur-Lausanne**, activités théâtrales sous diverses formes (FOSC du 30. 5. 1985, p. 2082). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 14 août 1986.

15 septembre 1986  
**Video Gamma S.A., au Mont-sur-Lausanne**, commerce, entretien et réparation d'appareils de télévision et radio (FOSC du 15. 8. 1985, p. 3142). Philippe Thévenot n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: François Lambrey, de Valeyres-sous-Rances, à Saint-Sulpice VD.

15 septembre 1986  
**Presyn S.A., succursale de Crissier** (FOSC du 11. 8. 1983, p. 2801), exécution de constructions et de travaux de construction, avec siège principal à Berne. La signature d'Alfred Hölzli est radiée.

15 septembre 1986  
**Chaussures Gillon-Rey, Gillon R. succ. S.A., à Lausanne** (FOSC du 17. 1. 1984, p. 1807). René Gillon n'est plus président mais reste administrateur; l'administrateur Eric Baudat est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

15 septembre 1986  
**Willy Rifenacht S.A. Radio-Télévision, à Lausanne** (FOSC du 21. 8. 1975, p. 2298). Willy Rifenacht n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul-Roger Simon, de Sainte-Croix, à Lausanne.

15 septembre 1986  
**Urbaplan, à Lausanne**, société anonyme, réalisation d'études dans le domaine de l'aménagement du territoire (FOSC du 10. 6. 1986, p. 2256). La signature de Jean-Claude Perret-Gentil est radiée.

15 septembre 1986  
**De Cerenville géotechnique S.A., à Lausanne**, bureau d'ingénieurs civils et conseils (FOSC du 16. 4. 1985, p. 1439). Par suite du transfert de son siège à Ecublens VD (FOSC du 11. 9. 1986, p. 3519), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

15 septembre 1986  
**Edwin Kamber S.A., à Renens**, fabrication et commerce d'appareils accessoires et installations pour l'application de tout revêtement (FOSC du 26. 2. 1980, p. 647). Par suite du transfert de son siège à Ecublens VD (FOSC du 11. 9. 1986, p. 3519), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

16 septembre 1986  
**Jean-Pierre Monnet, à Lausanne**, avenue Vinet 30. Titulaire: Jean-Pierre Monnet, d'Isrables, à Renens. Exploitation d'un bar à café et tea-room. Enseigne: Le Flore.

16 septembre 1986  
**Rhein frères Refco S.A., à Lausanne**, fabrication et commerce d'articles de mercerie (FOSC du 16. 4. 1985, p. 1439). Dissolution: 29 août 1986. La liquidation est opérée sous la raison sociale Rhein frères Refco S.A. en liquidation par la «Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.», à Lausanne, nommée liquidatrice. Georges Rhein et Guy Rhein ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La signature de Jacques Stalder est radiée et la procuration de Jean-Paul Demierre éteinte. Adresse de la société en liquidation: place Pépinière 1, chez Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.

16 septembre 1986  
**Régyl S.A., à Lausanne**, fabrication et vente d'articles en tricot (FOSC du 1. 3. 1984, p. 747). Statuts modifiés le 29 août 1986. Nouvelle raison sociale: G. M. Rhein S.A. Nouveau but: commerce et commercialisation de vêtements et autres articles. Georges Rhein n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Guy Rhein reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

16 septembre 1986  
**Grand Large holding immobilière S.A., à Lausanne** (FOSC du 24. 5. 1984, p. 1891). Urs Ingold n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

16 septembre 1986  
**Pizza domicile, Marc Meyer, à Lausanne**, fabrication et livraison de pizza à domicile (FOSC du 11. 6. 1986, p. 2278). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 septembre 1986  
**Pizzadomicile S.A., à Lausanne**, avenue d'Ouchy 35. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 septembre 1986. But: fabrication et livraison à domicile de pizzas et autres produits alimentaires; prise de participations dans le domaine alimentaire. Reprise de biens envisagée: actif et passif de la raison individuelle «Pizza domicile, Marc Meyer», à Lausanne, pour le prix maximum de fr. 3000. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Marc Meyer, de Rümlingen, à Pully.

16 septembre 1986  
**Eric Hutchinson, à Lausanne**, avenue de la Gare 40. Titulaire: Eric Hutchinson, de Vevey, à Lausanne. Commerce de vêtements de cuir.

#### Bureau d'Orbe

16 septembre 1986  
**Voyages Transcar, A. Muller, précédemment Yverdon** (FOSC du 28. 10. 1985, p. 4047). La maison a transféré son siège à Orbe. La titulaire est Anne Véronique Muller, de Steinmaur, à Lausanne. Organisation et réalisation de voyages par car, exploitation d'une entreprise de transport de personnes, location de minibus et de car. Avenue de Thiègne 2.

#### Bureau de Vevey

16 septembre 1986  
**Interfo-service, A. Olivier, à Montreux**. Titulaire: Alain Olivier, de St-Cierges, à Montreux. Commerce et installation de caméra-vidéo et d'alarme-voiture. Chemin du Levant 2, Clarens.

16 septembre 1986  
**Softcred SA, précédemment à Genève**, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1983, p. 4444). Siège social transféré à Montreux, chez Scossa, chemin du Pierrier 7, Fulvia C. à Clarens. Statuts originaux du 9 décembre 1983 modifiés le 10 septembre 1986. But: achat, vente et financement de tous biens mobiliers ou immobiliers. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le président Antonio Sferra et le secrétaire Jacques-Michel Rossi, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Pierre Matthey, du Locle, à Montreux, est administrateur unique signant individuellement.

16 septembre 1986  
**Société Immobilière Aux Prés des Planches S.A., à Montreux** (FOSC du 23. 12. 1985, p. 4771). L'administratrice Marianne Borloz, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Philippe Meylan, du Chenit, à Jongny, est seul administrateur, avec signature individuelle. Adresse sociale: rue du Théâtre 3, chez les notaires Pittet et Golay.

16 septembre 1986  
**Sudotel Tourisme S.A., à Vevey**, promotion d'entreprises hôtelières (FOSC du 21. 5. 1981, p. 1646). Le secrétaire Daniel Baudin, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le président Pierre-Antoine Morard est désormais seul administrateur, signant individuellement. La procuration conférée à Maria-Luisella Antico est radiée. Nouvelle adresse sociale: rue du Simplon 45, c/o Multifiduciaire S.A.

16 septembre 1986  
**Daphnis et Chloé, Mme Fux, à Vevey**, boutique de mode (FOSC du 23. 12. 1983, p. 4390). Faillite de la titulaire prononcée le 10 septembre 1986 par le président du Tribunal de Vevey.

16 septembre 1986  
**Nautic-Service Grobéty, à Corsier-sur-Vevey**, entretien de bateaux en faillite (FOSC du 24. 12. 1985, p. 4810). Faillite clôturée le 11 septembre 1986 par le président du Tribunal de Vevey. Raison radiée d'office.

16 septembre 1986  
**S.I. La Poteylaz S.A., à La Tour-de-Peilz**, affaires immobilières (FOSC du 31. 10. 1985, p. 4095). Le président Renato Tomassacci, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Philippe Thélin, de Mex, à Montreux, est président, signant collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Château 1, chez Adim S.A. Inscription du domicile légal supprimée.

16 septembre 1986  
**Borbola Défense Incendie, à Vevey** (FOSC du 18. 6. 1986, p. 2379). Procuration individuelle est conférée à Thomas Borbola, de et à Vevey.

16 septembre 1986  
**Béard, Société Anonyme**, équipement hôtelier et ménager, à Montreux (FOSC du 4. 6. 1985, p. 2151). Le président Noël Béard, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur délégué Jean-Noël Béard est maintenant président signant individuellement. Le délégué Michel Béard est vice-président avec signature collective à deux. Le président est en outre directeur général et le vice-président directeur. Le directeur Pierre Girod est également administrateur, et ses pouvoirs collectifs à deux sont complétés en ce sens. Roger Goessel, jusqu'ici directeur adjoint, est maintenant directeur, ses pouvoirs collectifs à deux étant modifiés en ce sens. Procuration collective à deux, avec un administrateur, est conférée à Jean-Claude Stauble, de Bâle, à Genève.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

16 septembre 1986  
**Pierre-André Perroud, à Yverdon-les-Bains**, coiffure (FOSC du 4. 12. 1973, p. 3218). Radiation d'office en application de l'art. 68 ORC, par suite de départ du titulaire.

16 septembre 1986  
**IDS S.A. Institut de recherches et de développement de ressources humaines, à Yverdon-les-Bains** (FOSC du 26. 3. 1984, p. 1055). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district d'Yverdon-les-Bains en date du 9 septembre 1986.

16 septembre 1986  
**Droguerie E. Margot, à Yverdon-les-Bains** (FOSC du 22. 12. 1955, p. 3284). Radiation par suite de remise de commerce.

#### Valais - Wallis - Vallesse

##### Büro Brig

16. September 1986  
**König Beat, in Saas Fee, Haus Romana, Einzelfirma** (Neueintragung). Inhaber: Beat König, von Siders, in Saas Fee. Vermietung und Verwaltung von Immobilien; Versicherungen; Kommissionen.

16. September 1986  
**Konsumgenossenschaft Ried-St. Niklaus, in Ried, Gemeinde St. Niklaus** (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 350). Martin Truffer, Präsident, und Roman Schnidrig, Aktuar, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden. Pius Truffer, Präsident, und von in St. Niklaus. Daniel Biffiger, von und in St. Niklaus, ist nun Aktuar. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Bureau de St-Maurice

Rectification  
**Audiovidelec SA, à Bagnes** (FOSC du 19. 9. 1986, p. 3618). L'administrateur Bernard Reusse est originaire de Sembrancher.

16 septembre 1986  
**Valtabaco SA, à Martigny**, tabac, articles pour fumeurs, etc. (FOSC du 22. 6. 1972, p. 1648). Radiation du président démissionnaire Edmond Ménard qui reste membre avec signature collective à deux. Nouveau président signant collectivement à deux avec un autre administrateur: Guido Dent, de et à Martigny.

16 septembre 1986  
**SIF SA, société d'importation de fertilisants, à Martigny**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31. 7. 1986. But: importation, vente en Suisse et exportation à l'étranger de fertilisants, de tous produits agricoles et agro-alimentaires, courtage et représentation de ces mêmes produits. La société peut procéder à tous investissements et participations à d'autres affaires similaires. Capital, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Gaillard, de et à Saxon, président; Raphael Gaillard, de et à Saxon, secrétaire; Charles-Albert Tornay, de Martigny, à Sion; Gabrielle Pia, d'Italie, à Montegrosso d'Asti (I); Franco Toni, d'Italie, à Gènes (I), membres. Représentation: signatures collectives à deux de Pierre Gaillard, Gabrielle Pia, Charles-Albert Tornay. Publications par la FOSC. Adresse: avenue du Grand Saint Bernard 59, 1920 Martigny.

16 septembre 1986  
**Etrasa entreprise de travaux SA, à Martigny**, travaux publics (FOSC du 21. 4. 1986, p. 1495). Nouvel administrateur et secrétaire: Roland Maret, de Bagnes, à Martigny, avec signature collective à deux avec un autre administrateur. Radiation de la signature de Roland Maret, directeur.

16 septembre 1986  
**Pronapro S.A., à Volillèges**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 9. 1986. But: étude des marchés, achat, vente, fabrication, conditionnement de produits alimentaires, cosmétiques, diététiques, hygiéniques; exploitation de magasins; participation à toutes opérations de nature à développer son but. Capital entièrement libéré de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Salvatore Scire, d'Italie, à Saxon, président; Anne-Lise Scire, née Crétton, de Bagnes, à Saxon, vice-présidente; Pascal Moulin, de et à Volillèges, secrétaire. Représentation: signatures collectives des président et secrétaire. Domicile légal: c/o Fiduciaire Pascal Moulin, 1931 Volillèges.

#### Bureau de Sion

16 septembre 1986  
**Claude Zufferey, à St-Jean**, café-restaurant (FOSC du 9. 5. 1986, no 105, p. 1798). Cette raison de commerce est radiée par suite de remise du commerce.

16 septembre 1986  
**Mme Madeleine Zufferey, à St-Jean**. La titulaire est Madeleine Zufferey, épouse de Claude, de St-Luc, à St-Jean. Café restaurant-épicerie «La Gougrou».

16 septembre 1986  
**Carla Flückiger, à Haute-Nendaz**. La titulaire est Carla Flückiger, de Rohrbach, à Nendaz. Café du Relais à Sornard-Nendaz.

16 septembre 1986  
**Champneuf Chamoson SA, à Chamoson**, immeubles (FOSC du 28. 5. 1984, no 123, p. 1939). L'administrateur Renaud Albasini a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Willy Nicolet, de Villeneuve VD, à Saxon.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

16 septembre 1986  
**Association de Viticulteurs de la Côte Neuchâteloise, Caves du Priérué, à Cormondrèche**, commune de Corcelles-Cormondrèche, société coopérative (FOSC du 31. 10. 1980, no 256, p. 3561). Paul-Henri Burgat, président, est décédé; sa signature est radiée. Henri-Louis Burgat, jusqu'ici vice-président, devient président, toujours avec signature collective à deux.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 septembre 1986  
Normana Watch Co S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication de montres ancre et commerce de montres et de pièces d'horlogerie (FOSC du 10. 6. 1986, no 131, p. 2256). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4. 9. 1986, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Normana Watch Co S.A. en liquidation, par Jean-Pierre Metzger, jusqu'ici président et directeur, et Pierre Schwaerz, jusqu'ici administrateur et directeur, nommés liquidateurs, toujours avec signature collective à deux. La procuration de Jean Glenck est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue du Premier-Août 32, c/o Jean-Pierre Metzger.

16 septembre 1986  
Parathal Représentative S.A., à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 68, Nouvelle société anonyme. Statuts du 8 septembre 1986. But: de fournir, principalement à la société Parathal and Co Ltd., à Bangkok, tous services de gestion et d'administration des ventes et des achats ainsi que les activités qui y sont liées, notamment en matière de commercialisation et de sous-traitance. Elle peut également acquérir, gérer et vendre des participations. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Charles Munari, du Landeron, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique, avec signature individuelle.

## Bureau du Locle

15 septembre 1986  
Intermedics S.A., au Locle, développement, fabrication, achat et vente d'appareils et instruments médicaux (FOSC du 30. 6. 1986, no 148, p. 2540). Nouvelle adresse: chemin Blanc 36.

16 septembre 1986  
Thermoplex F. Droz S.A., au Locle, achat, fabrication et vente de tous objets en matière plastique (FOSC du 25. 6. 1986, no 144, p. 2483). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du Locle par suite de transfert du siège de la société à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 11. 9. 1986, no 211, p. 3520).

## Bureau de Neuchâtel

16 septembre 1986  
CICA Comptoir d'Importation de Combustibles S.A., à Neuchâtel (FOSC du 7. 8. 1985, no 181, p. 3037). Yann Richter, administrateur inscrit, est président, désormais avec signature collective à deux. Jean Bocquillon, de France, à Paris (F), et Fritz Köhli, de Kallnach, à Füllinsdorf, sont administrateurs, sans signature. Willy Egli n'est plus président, il reste administrateur, toujours avec signature collective à deux. La signature de Blaise Junier, toujours administrateur, est radiée. Daniel Cabannes et Georges Blum ne sont plus administrateurs.

16 septembre 1986  
«Telex»-Computer Products S.A., à Neuchâtel, création d'un centre de direction opérationnel pour l'Europe, le Moyen-Orient et l'Afrique dans le domaine des terminaux informatiques, etc. (FOSC du 12. 9. 1986, no 212, p. 3534). Jean Carbonnier, jusqu'ici président, devient vice-président, toujours avec signature collective à deux. Nouvel administrateur: William F. Bayles, des USA, à Kronberg (D), président, avec signature collective à deux.

16 septembre 1986  
Electrodec S.A., à Neuchâtel, achat, vente, réparation du matériel électrique de toute nature, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC du 29. 5. 1986, no 121, p. 2084). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif suffisant a été clôturée par ordonnance du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 21. 8. 1986. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison: Electrodec S.A. en liquidation, par Jean-Philippe Décosterd, de Neuchâtel, à Bevaix, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: c/o D & D Fiduciaire S.A., rue de la Promenade-Noire 3.

16 septembre 1986  
Jean-Claude Stendler, à Cornaux, rue du Vignoble 1. Titulaire: Jean-Claude Stendler, du Locle, à Cornaux. Représentation et vente d'articles publicitaires.

## Genève - Gen - Ginevra

15 septembre 1986  
Boutique D SA, à Genève, commerce de vêtements, etc. (FOSC du 30. 12. 1981, p. 4106). Maurice Trabichet, Jean-Philippe Trabichet et Isabelle Trabichet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Daniel Anchieri, de Perly-Certoux, à Carouge, président, et Brigitte Anchieri, de Perly-Certoux, à Carouge, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue Lamartine 27.

15 septembre 1986  
Deville-Mazout SA, à Vernier, commerce de pétrole, etc. (FOSC du 18. 6. 1986, p. 2380). La procuration de Philippe Larrivière est radiée.

15 septembre 1986  
J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA, à Genève (FOSC du 21. 10. 1985, p. 3955). L'administrateur Léon Tchérax n'est plus secrétaire ni délégué; il signe désormais collectivement à deux. Les fondées de pouvoir Marta de Boer et Graziella Salerno signent désormais chacune d'elles par procuration collective à deux également avec l'administrateur Léon Tchérax.

15 septembre 1986  
Furyo SA, à Genève, vente et commercialisation de vêtements, etc. (FOSC du 8. 9. 1985, p. 3427). Nouvelle adresse: rue de la Confédération 8.

15 septembre 1986  
Galerie des Monnaies SA, à Genève (FOSC du 4. 6. 1986, p. 2176). Edmond Moulin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Jäger, de Zurich, à Veyrier, est administrateur unique, avec signature individuelle.

15 septembre 1986  
Société Immobilière Gela, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 8. 1983, p. 2906). Pierre Roulet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Anderleg, de Genève, à Anières, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

15 septembre 1986  
Gerimex SA, à Genève, gestion financière, etc. (FOSC du 15. 8. 1986, p. 3194). Administration: Massoud Mirfassihi; d'Iran, à Genève, président, Marcel Neri, nommé secrétaire et Mario M. Lipuner, de Grabs, à Plan-les-Ouates. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs de Marcel Neri sont modifiés en ce sens.

15 septembre 1986  
Grosvenor Oceanic Trust Company SA, à Genève, création et administration de trusts, etc. (FOSC du 14. 8. 1985, p. 3130). Derek S. Ruxton n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Iain Alan Laing, de Grande-Bretagne, à Douglas, Ile de Man (GB), est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

15 septembre 1986  
Media Press SA, à Thônex, vente et représentation de tous livres, etc. (FOSC du 1. 7. 1986, p. 2556). Lydie Baldacci, de Bévilard, à Thônex, est administratrice unique, avec signature individuelle.

15 septembre 1986  
Motoocent SA, à Carouge, achat, vente d'accessoires pour motocycles, etc. (FOSC du 3. 6. 1983, p. 1907). Procuration individuelle a été conférée à Robert Chamot, de France, à Bons-en-Chablais (F).

15 septembre 1986  
N. J. Pateras SA, à Genève, acquisition, vente, exploitation et armement de bateaux, etc. (FOSC du 3. 10. 1985, p. 3739). Nouvelle adresse: route de Florissant 89A.

15 septembre 1986  
Société Immobilière Varembe B, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 1. 1966, p. 46). Gustave Dumur n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-François Dumur, de Lutry, à Genève, président et Olivier Dumur, de Lutry, à Meinier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue de la Corratierie 18, chef. Naef & Cie SA.

15 septembre 1986  
Cobram, Guillaume Briquet, à Genève, articles de sport, etc. (FOSC du 9. 1. 1986, p. 77). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Cobram, Henry Briquet», à Genève.

15 septembre 1986  
Cobram, Henry Briquet, à Genève, rue de Fribourg 11. Chef de la maison: Henry Briquet, de et à Genève. Représentation et commerce de livres et d'articles de diverses natures. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Cobram, Guillaume Briquet», à Genève.

15 septembre 1986  
Georges Coray, à Lancy, commerce de véhicules automobiles (FOSC du 15. 12. 1983, p. 4287). Nouveau siège: Perly-Certoux, Perly, route de Saint-Julien 266.

15 septembre 1986  
Bernard Cudon, à Corsier, coutage en immeubles (FOSC du 5. 9. 1979, p. 2859). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 septembre 1986  
Pierre et Frédéric Egg, à Genève, fabrication et commerce d'articles sanitaires, société en nom collectif (FOSC du 27. 7. 1979, p. 2419). Pierre Egg n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Frédéric Egg, dont le second prénom est également Pierre, reste chargé de l'actif et du passif de la société, dont il continue les affaires sous la raison individuelle Frédéric Pierre Egg, à Genève.

15 septembre 1986  
Raymond Larcier, à Genève, conseils dans le domaine financier, etc. (FOSC du 17. 3. 1986, p. 1028). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 septembre 1986  
AA Job, Elisabeth Luzu-Gheno, à Genève (FOSC du 6. 1. 1983, p. 48). Objet actuel: conseils en sélection et recrutement de personnel, ainsi que placement temporaire de personnel auprès des entreprises. Le chef de la maison Elisabeth Luzu, née Gheno, est maintenant domiciliée à Lancy.

15 septembre 1986  
G. Mégevet & A. David, à Carouge, gypserie, peinture (FOSC du 1. 9. 1982, p. 2841), société en nom collectif. Gilbert Mégevet (décédé) n'est plus associé; ses pouvoirs, de même que la procuration d'Eric Fleury sont radiés. La société est dissoute et radiée. L'associé André David reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle G. Mégevet & A. David, André David, successeur.

15 septembre 1986  
Credeasy, Noirat et Cie, au Grand-Sacconex, route de Ferney 163, chez Raphaël Tinguely. Société en nom collectif qui a commencé le 4. 8. 1986. Associés: Joseph Noirat, du Bémont, à Lancy, et Raphaël Tinguely, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Accorder des prêts financiers aux acquéreurs de véhicules automobiles neufs et d'occasion.

15 septembre 1986  
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 8. 8. 1986, p. 3107), entreprise ayant son siège à Bâle. Procuration collective à deux, avec un directeur, un directeur adjoint ou un sous-directeur, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Georges Seynave, de Cudrefin, à Massongy (F), et Conrad Tobler, de Rehobtel, à Saint-Cergue.

15 septembre 1986  
Société de Banque Suisse, succursale à Genève (FOSC du 18. 7. 1986, p. 2816), société anonyme ayant son siège à Bâle. Jean-Pierre Durovenoz est maintenant domicilié à Vevrier. Helmut Hülliger à Choulex, Renzo Mondini à Plan-les-Ouates, Johann Erwin Hangartner à Chavannes-de-Bogis, Philippe Lafond à Prangins, Yves Crépin à Vevrier, Jean-Philippe Mollard à Chavannes-de-Bogis, Claude Pache à Burtigny, Michael-John Bettany à Le Vaud, Hans-Christian Thurnher à Rolle, Mario Castelli à Bogis-Bossey et Jean-Michel Gross à Duillier.

15 septembre 1986  
Pfister Meubles SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 11. 8. 1986, p. 3132), entreprise ayant son siège à Suhr. Les pouvoirs d'Ayméric d'Eternod sont radiés.

15 septembre 1986  
Prosud SA, en liquidation, à Genève, commerce d'instruments et d'appareils marins (FOSC du 21. 7. 1983, p. 2543). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

15 septembre 1986  
Société de Révision Bancaire SRB, succursale à Genève (FOSC du 26. 3. 1986, p. 1173), société anonyme ayant son siège à Bâle. Erich Strasser, de Wangen an der Aare, à Küssnacht ZH, directeur adjoint de la société, signe collectivement à deux.

15 septembre 1986  
«Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale à Genève (FOSC du 12. 8. 1986, p. 3148), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée à Paul Frank, de Roggliswil, à Rümlang, André Krauss, de La Chaux-de-Fonds, à Opfikon, et Theophil Senn, de Hämikon, à Hofheim am Taunus (D).

15 septembre 1986  
Bofors (Suisse) SA, à Genève, représenter essentiellement en Suisse la société «AB Bofors» (FOSC du 11. 9. 1985, p. 3483). Jean-Claude Tochon n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Stig Rylenius, sont radiés. L'administrateur Mats Norbjørn a été nommé délégué; il signe désormais individuellement.

15 septembre 1986  
Donald B. MacPhail, à Genève, expert-comptable (FOSC du 19. 9. 1985, p. 3575). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif MacPhail & Co, à Genève.

15 septembre 1986  
MacPhail & Co, à Genève, place du Molard 9. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1986. Associés: Donald Barrow MacPhail, de Grande-Bretagne, à Versoix, et Francis Hoogwerf, de Grande-Bretagne, à Bertrange (L). Toutes activités rentrant dans la profession d'expert-comptable.

15 septembre 1986  
Anabela Vilela da Mota, à Genève, route des Acacias 18. Chef de la maison: Anabela Vilela da Mota, de Zurich, à Genève. Cabinet de physiothérapie.

15 septembre 1986  
Junod, Vilela da Mota et Guignard, à Genève, cabinet de physiothérapie, société en nom collectif (FOSC du 24. 4. 1986, p. 1556). Anabela Vilela da Mota n'est plus associée. Nouvelle raison sociale: A. Junod et S. Guignard. Nouvelle adresse: rue de la Colline 5.

15 septembre 1986  
Carrier Services AG (Carrier Services SA) (Carrier Services Ltd), à Zurich (FOSC du 19. 6. 1985, p. 2364). Nouveau siège: Genève; rue Moillebeau 50. Nouvelle raison sociale: Carrier Services SA (Carrier Services AG) (Carrier Services Ltd). Statuts originaux du 22. 5. 1953. Nouveaux statuts du 21. 8. 1986. But: prestations de services aux sociétés liées à Carrier Corporation Syracuse/USA et à ses licenciés, conseils, transactions d'intermédiaire, représentation, commerce de marchandises, de papiers valeurs, brevets, marques de fabrique et de commerce, inventions et participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dominique Mautin, de France, à Chêserex, président; Laszlo Tarnay, de Küssnacht (ZH), à Commugny, vice-président, et John Badel, de Genève, à Avully, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Hans Rudolf Steiner, Jean-Pierre Lecoquer et Oskar Frei ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à: Michel Conne, de Chexbres, à St-Prex, et Tibor Gosztonyi, de Küssnacht (ZH), à Zurich.

15 septembre 1986  
De Cawar SA, à Genève, rue Hugo-de-Senger 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 9. 1986. But: commerce, importation, exportation et diffusion en gros de bijoux en or et d'articles de bijouterie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Aldo De Carli, de Gordola, à Ascona, administrateur unique, avec signature individuelle.

15 septembre 1986  
Dermocare SA, à Bellevue, route de Lausanne 337, chez Patrice Brasey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 9. 1986. But: recherche, fabrication, représentation et commerce de produits cosmétiques. Capital: fr. 51 000, libéré à concurrence de fr. 20 400, divisé en 51 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patrice Brasey, de Font, à Bellevue, administrateur unique, avec signature individuelle.

15 septembre 1986  
Panhom SA, à Bernex, chemin des Abarois 1, chez Georges Hominal. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 9. 1986. But: importation, exportation, commerce, location, vente et entretien de WC chimiques. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Hominal, de Perly-Certoux, à Bernex, président, et Serge Augsburg, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

16 septembre 1986  
Joliat Consulting, à Delémont. Le chef de la maison est Georges Joliat, de et à Courtételle. Information, coordination et placement à but lucratif entre demandeurs d'emploi et toutes entreprises recherchant du personnel cadre. Route de Moutier 1.

16 septembre 1986  
Kieta Holding S.A., à Delémont (FOSC du 18. 9. 1986, no 217, p. 3604). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1986, le capital social a été porté de fr. 200 000 à fr. 500 000, par l'émission de 3000 actions nominatives de fr. 100 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 500 000, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libéré.

16 septembre 1986  
Menak S.A., à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 5 septembre 1986, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente à l'étranger de produits dans le secteur de l'industrie électronique et informatique, notamment en matière d'appareils de pesage et de comptage. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Hubert Vauchal, de Bure, à Delémont, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: rue de la Molière 23, c/o Sofrirom société fiduciaire.

## Bureau de Porrentruy

Rectification  
Simp Holding Porrentruy S.A. en liquidation, à Porrentruy (FOSC du 9. 9. 1986, no 209, p. 3488). Walter Vassena, de Balerna, à Chiasso, liquidateur.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

15 septembre 1986  
Noveltor S.A., à Saignelégier, immeubles (FOSC du 28. 8. 1986, p. 3342). Jeanine Bloch, d'Édingen, au Grand-Lancy, commune de Lancy, a été nommée administratrice, avec signature collective à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird folgender Schuldbrief vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 80 000.-, im 3. Rang, vom 30. Oktober 1978, Beleg 1324, Zinsfussbeitrag 8%, lastend auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 4267, Eigentum des Herrn Heinz Landolf, 3122 Kehrsatz.

Der allfällige Inhaber dieses Titels ist aufgefordert, diesen innert eines Jahres vom Erscheinen dieses Aufrufs an dem Richteramt Saanen vorzulegen. Andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (A 1492<sup>3</sup>)

3792 Saanen, den 23. September 1986 Der Gerichtspräsident i. V.:  
Krebs

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 20 000.-, du 10 janvier 1957, no 6, grevant en 1er rang l'art. 856 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai d'une année dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (A 1491<sup>3</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 19 septembre 1986

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Playland SA, Wettingen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Firma Playland SA, mit Sitz in Wettingen, Staffelstrasse 61, hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. September 1986 die Kapitalherabsetzung von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 400 000.- beschlossen. Die Kapitalherabsetzung um Fr. 600 000.- erfolgt zum Ausgleich einer Unterbilanz, durch Verrechnung mit dem nicht einbezahlten Aktienkapital von Fr. 100 000.- sowie durch Vortrag auf neue Rechnung von Fr. 11 222.32.

Gestützt auf Art. 733 OR können die Gläubiger binnen zwei Monaten unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Allfällige Forderungseingaben sind zu richten an Hubert Willi, Notar, Mellingerstrasse 6, 5400 Baden. (A 2407<sup>3</sup>)

5400 Baden, den 23. September 1986

Playland SA, Wettingen

### Domi Hotelbeteiligungs AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 20. August 1986 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Felix Horn, Elisabethenstrasse 15, bei Dr. Roger Baumann, 4051 Basel, anzumelden. (A 2415<sup>3</sup>)

4051 Basel, den 11. September 1986

Domi Hotelbeteiligungs AG in Liq.

### Grimba AG, in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Grimba AG in Liq., Basel, hat am 8. August 1986 beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Aufrufs an gerechnet, ihre Ansprüche schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A 2412<sup>3</sup>)

4010 Basel, den 23. September 1986

Die Liquidatorin:  
Fides Treuhandgesellschaft, Basel  
Elisabethenstrasse 15

### Baureal Sonnengut AG, Bern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1986 hat die Immo Sonnengut AG beschlossen, die Aktiven und Passiven der Baureal Sonnengut AG durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Baureal Sonnengut AG aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 30. Juni 1986 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung desselben bei der Verwaltung der Immo Sonnengut AG, Bremgarten, anzumelden. (A 2411<sup>3</sup>)

5620 Bremgarten, den 22. September 1986 Immo Sonnengut AG

### Hanair AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche in schriftlicher Form innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Ernst Züger, Sonnenbergstrasse 550, 8447 Dachsen, geltend zu machen. (A 2406<sup>3</sup>)

8447 Dachsen, den 18. September 1986

Der Liquidator

### Joos AG in Liquidation, Frauenfeld

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich bei Dr. Kurt H. Etter, Rechtsanwalt, Thundorferstrasse 27, 8500 Frauenfeld, anzumelden. (A 2410<sup>3</sup>)

8500 Frauenfeld, den 23. September 1986

Die Liquidatoren

### Eduma GmbH in Liquidation, 8405 Winterthur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Eduma GmbH, 8405 Winterthur, vom 10. Januar 1985 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Aufrufs an ihre Ansprüche schriftlich und begründet bei den Liquidatoren Herrn Ulrich Schärer und Frau Sigrid Schärer, Bollstrasse 6, 8405 Winterthur, anzumelden. (A 2413<sup>3</sup>)

8405 Winterthur, den 22. September 1986

Die Liquidatoren

### Sterilkork GmbH in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die vorerwähnte Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschloss anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1986 die Liquidation.

Allfällige Gläubiger, welche Ansprüche gegen die Gesellschaft geltend machen wollen, werden gestützt auf Art. 742 Abs. 2 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit Erscheinen dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft anzumelden. (A 2414<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 4. August 1986

Der Liquidator:  
Fritz Schellenbaum

### Backstacker Engineering AG, in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und andere Ansprüche schriftlich und begründet innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Herrn Pierre Hug, Austrasse 44, 8045 Zürich, anzumelden. (A 2405<sup>3</sup>)

8045 Zürich, den 12. September 1986

Der Liquidator

### Le Grey C S. à r. l., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 août 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 30 octobre 1986, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur, M. François Giliéron, Fiduciaire Stoudmann et Cie S.A., Grand-Chêne 8, Lausanne. (A 2378<sup>3</sup>)

1002 Lausanne, le 17 septembre 1986

Le liquidateur

### Pluri Invest Holding S.A. in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 settembre 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2409<sup>3</sup>)

6830 Chiasso, il 23 settembre 1986

Il liquidatore:  
Emanuele Romano  
Via Livio 7, 6830 Chiasso

### Fabbrica Sigari Monopol SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 15 settembre 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice Società Fiduciaria Svizzera, via Frasca 3, 6901 Lugano. (A 2347<sup>3</sup>)

6901 Lugano, il 16 settembre 1986

La liquidatrice:  
Società Fiduciaria Svizzera

### Universal S.A. in liquidazione, Croglio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 6 dicembre 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, 6900 Lugano. (A 2348<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 23 settembre 1986

Il liquidatore:  
Fidinam Fiduciaria S.A.

### Zanetta & Moretti, impresa di costruzioni S. a g. l., Mendrisio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 823, 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 12 maggio 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla società in liquidazione, Piazza Industria, 6850 Mendrisio. (A 2408<sup>3</sup>)

6850 Mendrisio, il 22 settembre 1986

I liquidatori:  
Oreste Zanetta  
Fosco Moretti  
Ulderico Brogini

### Sfursat S.A. in liquidazione, Morbio Inferiore

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 18 settembre 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, entro un mese dalla terza pubblicazione, alla liquidatrice, Macofida S.A., viale Serfontana, 6834 Morbio Inferiore, pena la perenzione del credito. (A 2403<sup>3</sup>)

6834 Morbio Inferiore, il 18 settembre 1986

Sfursat S.A. in liquidazione, Morbio Inferiore  
La liquidatrice: Macofida S.A.



## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung  
über die Ausfuhrbeitragsansätze  
für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 17. September 1986

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Oktober 1986, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	44.90	1102.12	22.70
0401.20	400.20	ex 1102.14	121.40
ex 0402.10	500.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	297.90	1701.30	25.20
ex 0402.20	1364.30	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	182.30		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	1358.70	1702.16	17.20
ex 0403.10	1063.70	1702.18	17.60
ex 0403.12	833.70	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	267.70		
0405.22	82.90	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	121.40		

II

Diese Änderung tritt am 1. Oktober 1986 in Kraft.

17. September 1986

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
O. StichOrdonnance  
sur les taux des contributions à l'exportation  
des produits agricoles de base

Modification du 17 septembre 1986

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois d'octobre 1986:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	44.90	1102.12	22.70
0401.20	400.20	ex 1102.14	121.40
ex 0402.10	500.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	297.90	1701.30	25.20
ex 0402.20	1364.30	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	182.30		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	1358.70	1702.16	17.20
ex 0403.10	1063.70	1702.18	17.60
ex 0403.12	833.70	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	267.70		
0405.22	82.90	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	121.40		

II

La présente modification entre en vigueur le 1er octobre 1986.

17 septembre 1986

Département fédéral des finances:  
O. StichOrdinanza  
sulle aliquote dei contributi all'esportazione  
dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 17 settembre 1986

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese d'ottobre 1986 - sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	44.90	1102.12	22.70
0401.20	400.20	ex 1102.14	121.40
ex 0402.10	500.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	297.90	1701.30	25.20
ex 0402.20	1364.30	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	182.30		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	1358.70	1702.16	17.20
ex 0403.10	1063.70	1702.18	17.60
ex 0403.12	833.70	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	267.70		
0405.22	82.90	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	121.40		

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° ottobre 1986.

17 settembre 1986

Dipartimento federale delle finanze:  
O. Stich

## Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe  
Hochbauabteilung

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben.

Ort: Stadt Luzern.

Bauvorhaben: Luzern, Verwaltungsgebäude FKD.

Beschreibung: Das Projekt umfasst Büro- und Betriebsräume, Zivilschutz- und BSO-Anlagen, Postfiliale, Küche, Personalrestaurant, Einstellhalle mit Tankstelle. Es verteilt sich auf 2 UG, 1 SG, 1 EG und 5 OG mit einem umbauten Raum von 107 400 m<sup>3</sup>.

Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 15. Oktober 1986 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an:

Hans U. Gübelin, ETH dipl. Architekt BSA/SIA, Sälistrasse 23a, 6005 Luzern.

Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Auszuführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung	Ungefäher Arbeitsumfang Bezeichnung	Voraussichtlicher Versand der Wettbewerbsunterlagen	Voraussichtlicher Beginn der Arbeit
11	Räumungen, Terrainvorbereitungen (Rodungen, Abbrüche, Demontagen)	Rodungen von Bäumen und Sträuchern. Abbruch von Hallen und Gebäude ca. 25 000 m <sup>3</sup>	17. Oktober 1986	16. Februar 1987

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen.

(M 318)

Lohnsätze und Arbeitszeiten in  
Gesamtarbeitsverträgen, 1983-1985

Im April 1986 erschien als Sonderheft Nr. 98 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1983-1985

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1983-1985 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 39.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des  
conventions collectives de travail, 1983-1985Un 98<sup>e</sup> numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1986; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1983-1985 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 39 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Bern. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

## Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftsfrage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturforschung.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:  
Jahresabonnement Inland Fr. 80.-, Ausland Fr. 93.-.

Einzelhefte Fr. 8.-.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

## La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:

Une année, pour la Suisse fr. 80.-, pour l'étranger fr. 93.-.

L'exemplaire unique fr. 8.-.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Bern.

# Pick Pay

Pick Pay AG, Rümlang

## Aktienplatzierung 1986

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Pick Pay AG vom 23. September 1986 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 14 000 000 zu erhöhen, durch Ausgabe von 20 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 200 Nennwert.

Um eine möglichst breite Streuung der Titel zu erreichen, hat sich die Hauptaktionärin, die H & C Beteiligungen AG, entschlossen, aus Ihrem Besitz weitere 10 000 Inhabertitel zur Verfügung zu stellen, so dass gesamthaft

### 30 000 Inhaberaktien von je Fr. 200 Nennwert

zu folgenden Bedingungen im Publikum platziert werden:

1. **Ausgabepreis**  
Fr. 1600.- netto je Inhaberaktie.  
Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft übernommen.
2. **Zeichnungen werden spesenfrei von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen.**
3. **Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist.** Wenn die Zeichnungen die verfügbare Anzahl Inhaberaktien übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.
4. **Die Liberierung der Inhaberaktien hat auf den 20. Oktober 1986 zu erfolgen.**

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei den nachstehenden Banken bezogen werden.

29. September 1986

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Julius Bär & Co. AG

Zürcher Kantonalbank  
Schweizerischer Bankverein  
Luzerner Kantonalbank

Valoren-Nummer  
Inhaberaktien 218891

## Interdiscount Holding AG Freiburg

### Mitteilung an die Inhaber von Optionsscheinen 1984-88 der 4 % Optionsanleihe 1983-95 von Fr. 18 600 000

Der Verwaltungsrat der Interdiscount Holding AG, Freiburg, wird er auf den 16. Oktober 1986 einzuberufenden ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unter anderem beantragen, das Aktienkapital und das Partizipationsscheinkapital der Gesellschaft in dem Ausmasse zu erhöhen, dass auf 20 bisherige Namenaktien von je Fr. 100 nom. resp. 10 bisherige Inhaberaktien von je Fr. 200 nom. 1 neue Inhaberaktie von Fr. 200 nom. bzw. auf 10 bisherige Partizipationsscheine von je Fr. 20 nom. 1 neuer Partizipationsschein von Fr. 20 nom. bezogen werden kann.

Die neuen Inhaberaktien sollen nach dem Antrag des Verwaltungsrates zum Preis von Fr. 1500.- ausgeben werden und für die ganze Dividende für das Geschäftsjahr 1986/87 berechtigt sein.

Gemäss Ziffer 12 der Anleihebedingungen geben wir bekannt, dass

**bis Mittwoch, 8. Oktober 1986, mittags,**

durch Ausübung der Option Inhaberaktien zum Preis von Fr. 1079.- erworben werden können, die das Recht zum Bezug der neuen Inhaberaktien gewähren. Inhaber von Optionsscheinen 1984-88 der 4 % Optionsanleihe 1983-95, die von diesem Recht Gebrauch machen wollen, werden hiermit aufgefordert, ihre Optionsscheine bis zu obigem Datum bei einer der schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken zur Ausübung einzureichen:

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Banque Paribas (Suisse) SA  
Bank J. Vontobel & Co AG

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank  
Kantonalbank von Bern

Nach diesem Datum werden bei Ausübung des Optionsrechtes nur noch Inhaberaktien ex Bezugsrecht geliefert.

Da der Ausgabepreis der neuen Inhaberaktien von Fr. 1500.- über dem gegenwärtig zu zahlenden Optionspreis von Fr. 1079.- liegt, wird gemäss Ziffer 9 der Anleihebedingungen der Optionspreis nicht ermässigt.

Freiburg, 26. September 1986

Interdiscount Holding AG

Valoren-Nummern

111 452 4 % Optionsanleihe 1983-95 mit Optionsschein  
193 681 Optionsschein 1984-88

An vorzüglicher Geschäfts- und Verkehrslage nächst Zentrum der Stadt Luzern vermieten wir

## Büro- und Lagerräume

Aufteilung der Büroräume (insgesamt 1200 m<sup>2</sup>) in verschiedene Raumgrößen ist möglich. Zwei Personenlifte, Autoabstellplätze sowie genügend Kundenparkplätze, Bushaltestellen in Nähe.

Lagerräume (insgesamt 500 m<sup>2</sup>), Nutzlast 300 bis 1000 kg/m<sup>2</sup>, Warenlifte (5000 kg und 1000 kg), Verladerrampe mit guter Zufahrt, Geleiseanschluss.

Auskunft und Besichtigung:

Städtische Werke Luzern, Elektrizität, Gas, Wasser, Industriestrasse 6, Postfach 4470, 6002 Luzern, Telefon 041 49 41 11.

Sie wünschen eine Software, welche speziell auf den Bereich «Treuhand», Ihr Unternehmen, Ihre Tätigkeit zugeschnitten ist. Eine Software, welche von Computer-Profis bis ins Detail entwickelt wurde. In Zusammenarbeit mit schweizerischen Treuhand-Fachleuten.  
Ein Software-Programm z. B. für die Finanzbuchhaltung, für die Liegenschaften-Verwaltung, für die Auftragsbearbeitung «Treuhand» oder für den Bereich Lohn für alle Branchen.  
Sie wünschen auch eine fundierte, zukunftsorientierte Hardware. Leistungsstarke und bedienungsfreundliche CTM-Dialogcomputer.  
Der Coupon bringt Sie exakt an die richtige Adresse.

Software-Branchenlösung  
«Treuhand». Ein Thema, das uns interessiert.

Wir haben dazu noch einige Fragen. Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf

Wir wünschen vorerst noch mehr Informationen:

Wir suchen nach Lösungen für folgende Probleme:

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ SHAB

## Kundengetreu:

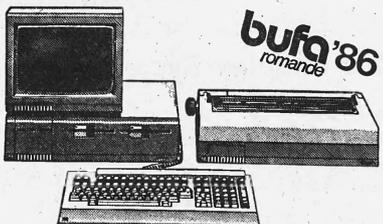
Gute Stempel und Schilder von  
**Wanger+Ulrich AG**  
8401 Winterthur Rüttlistr. 10 (beim Lindspitz immer)  
Telefon (052) 22 65 51

Verlängen Sie vom Schweizerischen Handelsamtblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Inserate erschliessen den Markt

Neue Idee auf dem Immobilien-Markt  
«Gratistelefon»  
046 051 300

Ce problème vous préoccupe-t-il?



**bufo'86 romande**

Une solution très complète pour les Régies immobilières

Thurnherr SA 3018 Berne - 1290 Versoix - 2504 Blenne  
031 55 09 66 022 55 48 60 032 42 44 60  
Conseils - Matériel - Logiciels - Service après vente



**Software Branchenpaket Treuhand**

CTM

pebe Datentechnik AG, Wespenstrasse 15, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054-26 81 81 **pebe**

## Jungfraubahn-Gesellschaft AG Interlaken

### Aufhebung der Kotierung der Inhaberaktien von Fr. 100.- nom.

In Übereinstimmung mit dem betreffenden Kotierungsreglement wird die Kotierung der Inhaberaktien an der Börse von Zürich per

**30. September 1986 (letzter Handelstag)**  
eingestellt.

An der Börse von Bern werden die Inhaberaktien nach wie vor kotiert.  
(Valoren-Nummer 194 940)

26. September 1986

Im Auftrag:  
Kantonalbank von Bern

## Furtschellas-Bahn AG, Sils im Engadin

### Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 10. Oktober 1986, im Bergrestaurant «La Chüdera»,  
10.30 Uhr Feststellung der Aktienstimmen, Kontrolle der Präsenz und der Vollmachten,  
11.00 Uhr Beginn der ordentlichen Generalversammlung.

Traktanden:

1. Begrüssung, Wahl des Protokollführers und der Stimmenzähler.
2. Protokoll der 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Oktober 1985.
3. Bericht und Rechnungsablage über das Geschäftsjahr 1985/86; Revisorenbericht.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Varia und Umfrage.

Das Protokoll der 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Oktober 1985, der Geschäftsbericht, der Rechnungs- und der Revisorenbericht liegen ab 30. September 1986 auf dem Sekretariat der Gesellschaft (Talstation Furtschellas-Bahn), in Sils Maria, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Die Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung können von den Aktionären ab dem genannten Datum bis spätestens 10. Oktober 1986, 10 Uhr, gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank, bei den nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden:

Graubündner Kantonalbank, 7500 St. Moritz  
Schweizerische Bankgesellschaft, 7500 St. Moritz  
Schweizerische Kreditanstalt, 7500 St. Moritz  
Schweizerische Volksbank, 7500 St. Moritz  
Banca della Svizzera Italiana, 7500 St. Moritz

Ausserdem können Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung sowie Geschäftsbericht mit Rechnungs- und Revisorenbericht am Tage der Generalversammlung bis 9.30 Uhr im Sekretariat der Gesellschaft und anschliessend in der Bergstation gegen Ausweis über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bezogen werden.

Sils Maria, den 26. September 1986

Der Verwaltungsrat  
der Furtschellas-Bahn AG  
Sils im Engadin

## Anlage-Zentrale AG, Bern

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 20. Oktober 1986, 11 Uhr, im Hotel Bellevue-Palace, in Bern.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1985/86 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 12 Mio um Fr. 3 Mio auf Fr. 15 Mio.
5. Genehmigung der neu revidierten Statuten.
6. Wahlen:
  - 6.1. Verwaltungsrat;
  - 6.2. Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

## Pro Anzère Holding SA, Anzère

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**

qui se tiendra le 13 octobre 1986, dans les bureaux de la société, place du Village 6, à Anzère, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences et formation du bureau.
2. Procès-verbal de l'assemblée du 17 octobre 1985.
3. Rapport du conseil d'administration et exposé sur la restructuration.
4. Présentation des comptes au 30 avril 1986.
5. Rapport du contrôleur aux comptes.
6. Approbation du rapport annuel, du bilan et compte de pertes et profits et décharge aux organes responsables.
7. Renouvellement du mandat d'un administrateur.
8. Nomination de l'organe de contrôle.
9. Divers.

Les rapports du conseil d'administration et du contrôleur aux comptes, ainsi que le bilan et comptes de pertes et profits sont à disposition des actionnaires, au bureau de la société, 10 jours avant l'assemblée.

Les actionnaires détenteurs d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée sont priés de se munir de leurs titres ou d'un certificat de blocage délivré par une banque.

Le conseil d'administration

## Interdiscount Holding SA, Freiburg

Die Aktionäre der Interdiscount Holding AG, Freiburg, werden hiermit zu der am Donnerstag, dem 16. Oktober 1986, 14.30 Uhr, im Café des Grand'Places, Grand'Places 12, 1701 Freiburg (unmittelbar beim Eurotel), stattfindenden

### 16. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen. Öffnung des Kontrollbüros um 14 Uhr.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1985/86.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
  - 3.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1985/86;
  - 3.2 Entlastung des Verwaltungsrates;
  - 3.3 Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
  - 4.1 der Kontrollstelle für das Jahr 1986/87.
5. Beschlussfassung über:
  - 5.1 Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 26 400 000.- auf Fr. 29 040 000.-, durch Ausgabe an die bisherigen Aktionäre von 13 200 neuen Inhaberaktien zu je Fr. 200.- nominell, wobei 10 Inhaber- oder 20 Namenaktien zum Bezug einer neuen Inhaberaktie zum Preise von Fr. 1500.- netto berechnen;
  - 5.2 Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals von Fr. 5 000 000.- auf Fr. 5 500 000.-, durch Ausgabe an die bisherigen PS-Inhaber von 25 000 neuen PS zu je Fr. 20.- nominell, wobei 10 PS zum Bezug eines neuen PS zum Preise von Fr. 150.- netto berechnen.
6. Feststellung der Zeichnung und vollen Liberierung des neuen Aktien- und Partizipationsscheinkapitals.
7. Änderung von Art. 5 Abs. 1 der Statuten.
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Statutenänderung, liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft, Rue de Romont 2, 1700 Freiburg, sowie bei den nachstehend genannten Banken auf:

Schweizerischer Bankverein, Zürich  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Bern  
Kantonalbank von Bern, Bern  
Hypothekar- und Handelsbank, Winterthur  
Banque Paribas (Suisse) SA, Genf

Den am 2. Oktober 1986 im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionären werden Eintrittskarten sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste direkt zugestellt.

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten für die Generalversammlung sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste vom 2. bis 9. Oktober 1986 nur bei den vorgenannten Banken beziehen. Eintrittskarten für die Inhaberaktionäre werden durch diese Banken abgegeben gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt. Die Aktien müssen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben. Für die Inhaberaktionäre stellt die Gesellschaft keine Eintrittskarten aus. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Freiburg, den 22. September 1986

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: E. Traber

## Asahipen Corporation Osaka, Japan

### 2 3/8% Notes convertible 1984-1989 de fr.s. 20 000 000

(Numéro de valeur 766 567)

Ajustement du prix de conversion

Le conseil d'administration de la société a résolu en date du 29 août 1986 de procéder à une distribution gratuite d'actions le 30 septembre 1986 à raison d'une nouvelle action pour 20 anciennes. Le prix de conversion sera ajusté avec effet au 1er octobre 1986 de Yen 481 par action à  
Yen 458.10.

Genève, le 22 septembre 1986

Par ordre:  
Banque Morgan Grenfell en Suisse SA

## Asahipen Corporation Osaka, Japan

### 3/4% Notes avec options 1986-1991 de fr.s. 30 000 000

(Numéro de valeur 761 537)

Ajustement du prix d'exercice de l'option

Le conseil d'administration de la société a résolu en date du 29 août 1986 de procéder à une distribution gratuite d'actions le 30 septembre 1986 à raison d'une nouvelle action pour 20 anciennes. Le prix d'exercice de l'option sera ajusté avec effet au 1er octobre 1986 de Yen 615 par action à  
Yen 585.70.

Genève, le 22 septembre 1986

Par ordre:  
Banque Morgan Grenfell en Suisse SA

## DIS Diagnostic Imaging Systems SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 10 octobre 1986, à 10 h. 30, dans les locaux de la Fiduciaire René L. Beauverd SA, rue d'Italie 11, Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1985.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votation sur ces rapports.
4. Quitus aux administrateurs.
5. Affectation du résultat de l'exercice.
6. Nominations statutaires.
7. Propositions individuelles.

L'administrateur:  
René L. Beauverd